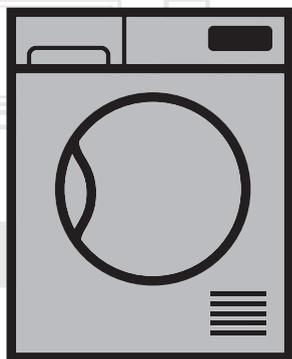


# Sušilice

Korisnički priručnik

**Dryer**  
**User Manual**  
**Tharësja**  
**Manuali i përdoruesit**



DC 7130

HR | EN | AL

2960311182\_HR/300117.1608

**beko**

# Molimo, prvo pročitajte ovaj priručni!

Poštovani korisniče,

Zahvaljujemo na odabiru proizvoda tvrtke Beko. Nadamo se da ćete biti zadovoljni sjajnim rezultatima ovog proizvoda koji je proizveden primjenom visokokvalitetne i najsuvremenije tehnologije. Savjetujemo vam da prije uporabe proizvoda pažljivo pročitate ovaj priručnik i drugu priloženu dokumentaciju te ih sačuvajte za buduću uporabu. Ako proizvod odlučite proslijediti nekom drugom tada mu prosljedite i ovaj priručnik. Vodite računa o svim pojedinostima i upozorenjima navedenim u korisničkom priručniku i slijedite u njemu navedene upute. Ovaj korisnički priručnik koristite za model naveden za početnoj stranici.



Pročitajte upute.

## Objašnjenje simbola

U korisničkom priručniku koriste se sljedeći simboli:



Važne informacija i korisni savjeti o načinu korištenja.



Upozorenja za situacije opasne po život i imovinu.



Upozorenje za strujni udar.



Upozorenje za vruće površine.



Upozorenja za opasnost od požara.



Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim odredbama o zaštiti okoliša.

Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s kućanskim i drugim otpadom, odnesite ga u sabirne centre za ambalažni materijal određene od strane tijela lokalnih vlasti.



Ovaj proizvod proizveden je primjenom najnovije tehnologije u ekološkim uvjetima.

# 1 Važne upute za sigurnost i očuvanje okoliša

Ovaj odjeljak sadrži informacije o sigurnosti koje će vam pomoći zaštititi se od opasnosti od tjelesnih ozljeda i oštećenja imovine. Ne pridržavanje ovih uputa poništava sva jamstva.

## 1.1 Općenite informacije o sigurnosti

- Djeca starija od 8 godina i ljudi sa smanjenim tjelesnim, psihičkim, senzornim i mentalnim sposobnostima, kao i neupućene ili neiskusne osobe, mogu koristiti sušilicu ako su pod nadzorom i ako su upućeni u sigurnu uporabu uređaja, kao i povezane opasnosti.. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje uređaja nikada ne smiju obavljati djeca, osim kad su pod nadzorom odrasle osobe.
- Djecu mlađu od 3 godine treba držati dalje od uređaja osim ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Podesive nožice ne smiju se uklanjati. Razmak između sušilice i poda ne smije se zapriječiti materijalima poput tepiha, vune ili trake. Ovo može izazvati probleme sa sušilicom.
- Neka postavljanje i popravak uvijek vrši osoblje ovlaštenog servisa. Proizvođač se neće smatrati odgovornim za štete nastale uslijed popravaka koje su izvršile neovlaštene osobe.
- Sušilicu nikad ne perite prskanjem ili ulijevanjem vode u nju! Postoji opasnost od električnog udara!

### 1.1.1 Električna sigurnost



Treba se pridržavati uputa o električno sigurnosti tijekom električnog priključivanja za vrijeme postavljanja uređaja.



Uređaj se ne smije napajati na vanjski sklopni uređaj, poput tajmera, kao ni na strujni sklop koji se redoviti uključuje i isključuje tijekom korištenja.

- Sušilicu spojite na uzemljenu utičnicu s osiguračem vrijednosti naznačene na tipskoj oznaci. Uzemljenje treba napraviti ovlaštenu električar. Naša tvrtka neće biti odgovorna za bilo kakva oštećenja koja nastanu kad se sušilica koristi bez uzemljenja u skladu s lokalnim zakonima.
- Napon i odgovarajući osigurač navedeni su na oznaci tipske pločice.
- Napon specificiran na tipskoj oznaci mora biti jednak naponu električne mreže.
- Kada se ne koristi uvijek isključite sušilicu iz strujne mreže.
- Tijekom postavljanja, održavanja, čišćenja i popravka sušilicu isključite iz strujne mreže.
- Utikač ne dirajte mokrim rukama! Ne isključujte uređaj povlačenjem kabela, uvijek ga izvlačite tako da rukama pridržavate utikač.
- Ne koristite produžne kabele, razdjelne utičnice ili adaptere prilikom spajanja sušilice na strujnu mrežu radi smanjenja rizika od požara ili električnog udara.
- Nakon postavljanja uređaja utikač strujnog kabela mora biti lako dostupan.



Oštećeni strujni kabel mora se zamijeniti ovlaštenu servis.



Ako sušilica nije ispravna, tada se ona ne smije koristiti dok ovlaštenu servis ne izvrši popravak! Postoji opasnost od električnog udara!

## 1.1.2 Upute za sigurno korištenje proizvoda



### **Trebate voditi računa o sljedećim točkama kada je riječ o opasnosti od požara:**

Dole navedeno rublje ili predmeti ne smiju se sušiti u sušilici zbog opasnosti od požara.

- Neoprano rublje
- Rublje zamazano uljem, acetonom, alkoholom, motornim uljem, kerozinom, odstranjivačem mrlja, terpentinom, parafinom ili odstranjivačem parafina treba se oprati u vrućoj vodi s puno deterdženta prije sušenja u sušilici.

Iz ovog razloga gore navedeno rublje koje je zamrljano navedenim mrljama (sredstvima) treba se dobro oprati, stoga treba koristiti odgovarajući deterdžent i odabrati visoku temperaturu pranja.



### **Dole navedeno rublje ili predmeti ne smiju se sušiti u sušilici zbog opasnosti od požara:**

- Odjeća ili jastuci punjeni gumenom pjeno (lateks pjeno), kape za tuširanje, voodootporni tekstil, materijali s gumenim pojačanjima ili podloge od gumene pjene.
- Odjeća očišćena industrijskim kemikalijama.

Predmeti poput upaljača, šibica, kovanica, metalnih dijelova, igala, itd mogu oštetiti bubanj ili izazvati funkcionalne probleme. Stoga provjerite svo rublje prije stavljanja u sušilicu.

Nikad ne zaustavljajte sušilicu prije završetka programa. Ako to morate uraditi, brzo izvadite rublje i razgrnite ga vani kako bi vrućina isparila.



Neadekvatno oprano rublje može se zapaliti, a može se čak zapaliti i kada završi sušenje.

- Morate osigurati dovoljnu protočnost zraka radi sprječavanja nakupljanja plinova koji izlaze za vrijeme rada uređaja pokretanih drugim tipovima goriva kao i pojavu otvorenog plamena u prostoriji zbog efekta ponovnog paljenja.

	Donje rublje s metalnim pojačanjima ne smije se sušiti u sušilici. Sušilica se može oštetiti ako se metalna pojačanja olabave i puknu tijekom sušenja.
	Omekšivače i slične proizvode koristite u skladu s uputama proizvođača.
	Prije ili nakon svake uporabe očistite filter. Nikad ne rukujte sušilicom ako filter nije instaliran.

- Nikad ne pokušavajte sami popraviti sušilicu. Nikad ne obavljate popravak ili zamjenu na proizvodu čak i kao to znate ili ste osposobljeni za izvršavanje potrebnih postupaka osima ako to nije jasno rečeno u uputama za rukovanje ili tiskanom priručniku za servisiranje. U protivnom, dovodite u opasnost svoj život i živote drugih.
- Klizna ili klasična vrata ne smiju biti u blizini jer mogu blokirati otvaranje vrata uređaja u prostoriji u kojoj ćete postaviti sušilicu.
- Sušilicu postavite na mjestima pogodnim za uporabu u kućanstvu. (kupaonica, zatvoreni balkon (veranda), garaža, itd.)
- Pripazite da kućni ljubimci ne ulaze u sušilicu. Prije uporabe provjerite je li unutrašnjost sušilice.
- Ne naslanjajte se na vrata sušilice kada su otvorena, u protivnom bi mogla otpasti.
- Mucice se ne smiju nakupiti oko bubnja sušilice

## 1.2 Montiranje iznad perilice rublja

- Treba se uređaj za fiksiranje između dva uređaja kada se sušilica postavlja iznad perilice rublja. Pričvrсни uređaj treba postaviti osoblje ovlaštenog servisa.

- Ukupna težina perilice rublja i sušilice - potpuno napunjena - kada su montirane jedna iznad druge ne smije premašivati približno 180 kilograma. Uređaje postavite na čvrsti pod koji može izdržati kapacitet opterećenja!



Perilica rublja ne može se postaviti na sušilicu. Vodite računa o gornjim upozorenjima prilikom postavljanja perilice rublja.

### Instalacijska tablica za perilicu rublja i sušilicu

Dubina sušilice	Dubina perilice rublja						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Može se postaviti					Može se postaviti	Ne može se postaviti
60 cm	Može se postaviti					Ne može se postaviti	

## 1.3 Namjena

- Sušilica je namijenjena uporabi u kućanstvima. Ona nije namijenjena komercijalnoj uporabi i mora se koristiti samo za ono za što je namijenjena.
- Sušilicu koristite samo za sušenje rublja s odgovarajućim oznakama.
- Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost zbog šteta nastalih uslijed neispravne uporabe ili prijevoza.
- Rok trajanja sušilice koju ste kupili je 10 godina. Tijekom ovog razdoblja originalni rezervni dijelovi bit će dostupni za ispravan rad sušilice.

## 1.4 Sigurnost djece

- Ambalažni materijali su opasni za djecu. Ambalažne materijale držite izvan dosega djece.
- Električni proizvodi su opasni za djecu. Kada uređaj radi djecu držite podalje od njega. Ne dozvolite djeci diranje sušilice. Koristite zaštitu za djecu i ne dozvolite djeci da diraju sušilicu.



Zaštita za djecu nalazi se na upravljačkoj ploči.  
**(Pogledajte Blokada za djecu)**

- Kada se sušilica ne koristi neka njena vrata budu zatvorena.

## **1.5 Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada:**



Ovaj proizvod je sukladan s Direktivom EU o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (EU WEEE Directive) (2012/19/EU). Ovaj proizvod označen je klasifikacijskim simbolom za otpadne električne i elektroničke uređaje i opremu (WEEE).

Ovaj proizvod proizveden je od visokokvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovo koristiti i koji su pogodni za recikliranje. Po završetku vijeka trajanja ne zbrinjavajte proizvod s normalnim kućanskim i drugim otpadom. Odnosite ga od sabirnog centra za recikliranje električne i elektroničke opreme. Za više informacija o sabirnim centrima molimo posavjetujte se s tijelima lokalnih vlasti.

## **1.6 Sukladnost s Direktivom o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive):**

Ovaj proizvod je sukladan s Direktivom EU o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive) (2011/65/EU). Proizvod ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su specificirani u Direktivi.

## **1.7 Informacije o pakiranju**

Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim odredbama o zaštiti okoliša. Ambalažni materijal ne zbrinjavajte zajedno s kućanskim i drugim otpadom. Odnosite ga u sabirne centre za ambalažni materijal određene od strane tijela lokalnih vlasti.

## 1.8 Tehničke specifikacije

HR	
Visina (Min. / Maks.)	84,6 / 86,6 cm*
Širina	59,5 cm
Dubina	53 cm
Kapacitet (max.)	7 kg**
Masa (neto)	32,5 kg
Napon	Pogledajte tipsku pločicu***
Označeni ulaz snage	
Šifra modela	

\* Min. visina: Visina kad se ne koriste podesive nožice.

Maks. visina: Visina kad se koriste podesive nožice.

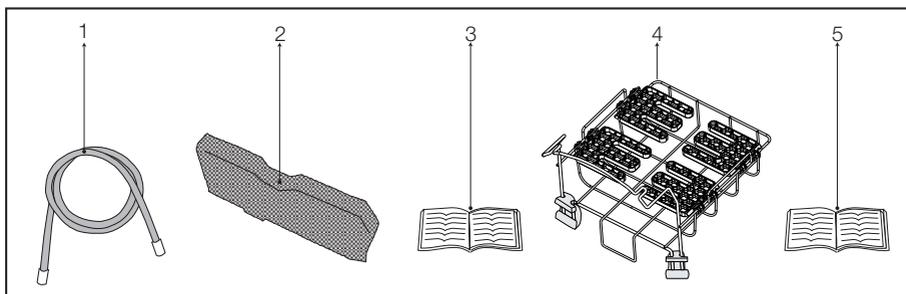
\*\* Težina suhog rublja prije pranja.

\*\*\* Tipska oznaka nalazi se iza vrata.

	Tehničke specifikacije podliježu promjeni bez prethodne obavijesti radi poboljšanja kvalitete proizvoda.
	Slike u ovom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu.
	Vrijednosti navedene na oznakama sušilice ili u drugoj tiskanoj dokumentaciji isporučenoj sa sušilicom dobiveni su u laboratoriju u skladu s relevantnim standardima. Ovisno o radnim uvjetima i uvjetima u okruženju sušilice ove vrijednosti mogu varirati.

## 2 Vaša sušilica

### 2.1 Sadržaj pakiranja



1. Crijevo za odvod vode\*
2. Rezervna spužva ladice filtra\*
3. Korisnički priručnik
4. Košara za sušenje\*
5. Korisnički priručnik košare za sušenje\*

\* Može se isporučiti s vašim uređajem ovisno o modelu.

### 3 Instalacija

Za instalaciju vašeg proizvoda, javite se najbližem ovlaštenom serviseru.



Priprema lokacije i elektroinstalacija proizvoda je odgovornost kupca.



Ugradnju i elektroinstalaciju mora izvršiti kvalificirana osoba.



Prije instalacije, pregledajte ima li proizvod bilo kakvih vidljivih oštećenja. Ako ima, nemojte ga instalirati. Oštećeni proizvodi će uzrokovati opasnost za vašu sigurnost.

#### 3.1 Odgovarajuće mjesto za postavljanje

- Postavite proizvod u okruženju u kojem nema opasnosti od zamrzavanja i da je u stabilnom i ravnom položaju.
- Radite s vašim proizvodom u okolini koja je dobro ventilirana i nema prašine.
- Ne blokirajte izlaze zraka ispred i ispod proizvoda materijalima kao što su dugi sagovi i drveni podlošci.
- Ne stavljajte svoj proizvod na sag ili slične površine.
- Ne postavljajte uređaj iza vrata s bravom, kliznih vrata ili vratima sa šarkama koje mogu udariti proizvod.
- Kad postavite proizvod, treba ostati na istom mjestu gdje je povezan. Kod ugradnje proizvoda, pazite da stražnja strana ne dodiruje nešto (pipu, utičnicu, itd.) i također pazite da postavite proizvod na mjesto gdje će stalno stajati.
- Stražnji dio sušilice rublja treba se postaviti do zida



Ne stavljajte uređaj na strujni kabel.

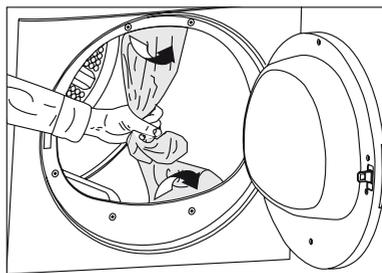
- Držite udaljenost od najmanje 1.5 cm prema zidovima i drugom namještaju.

#### 3.2 Uklanjanje sigurnosnog sklopa za transport



Uklonite sigurnosni sklop za transport prije prve uporabe proizvoda.

1. Otvaranje vrata za punjenje.
2. U bubnju se nalazi najlonska vrećica koja sadrži komad stiropora. Držite je s dijela označenog s XX.
3. Povucite najlon prema sebi i uklonite sigurnosni sklop za transport.



Pazite da uklonite sigurnosni sklop (najlon + komade stiropora) za transport prije prve uporabe proizvoda. Ne ostavljajte bilo kakve predmete unutar bubnja.

#### 3.3 Instalacija ispod radne površine

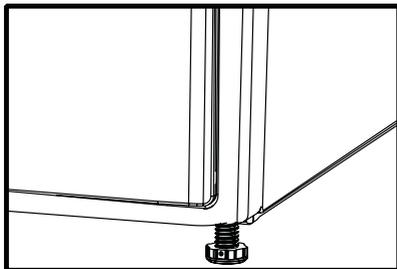
- Posebni dio (dio br. 297 360 0100) koji zamjenjuje gornji dio mora dobiti i postaviti ovlašteni serviser da bi se uređaj koristio ispod pulta ili u ormaru. Nikada ne smije raditi bez gornjeg dijela.
- Ostavite prostor od najmanje 3 cm između bočnih i stražnjih stijenki proizvoda i stijenki pulta/ormara kad instalirate proizvod ispod pulta ili u ormaru.

### 3.4 Prilagođavanje nogu

Da biste osigurali da rad vašeg uređaja bude tih i bez vibracija, mora stajati ravno i u ravnoteži na svojim nogama.



Otpustite nožicu rukom. Podešavajte nogu dok vaš proizvod ne bude stajao ravno i čvrsto na podu.



### 3.5 Priključivanje na električnu mrežu

Za posebne upute vezane uz priključivanje na električnu mrežu tijekom instalacije (ogledajte **1.1.1 Električna sigurnost**)

### 3.6 Transport uređaja

1. Isključite uređaj iz napajanja.
2. Uklonite otpadnu vodu (ako postoji) i spojeve na dimnjak.
3. Prije transporta, do kraja odlijte vodu koja je ostala u uređaju.

### 3.7 Zamjena rasvjetne lampice

U slučaju da se rasvjetna lampica koristi u vašoj sušilici rublja.

Za promjenu žaruljice/LED svjetla koje se koristi za rasvjetu bubnja sušilice nazovite autorizirani servis.

Lampica(e) koja se koristi u ovom uređaj nije prikladna za uporabu kod rasvjete prostorija u kućanstvu. Namjena ove lampice je pomoću prilikom stavljanja rublja u bubanj sušilice na prikladan način. Svjetiljke korištene u ovom uređaju moraju izdržati ekstremne fizičke uvjete poput vibracija i temperatura iznad 50 °C.

## 4 Priprema

### 4.1 Rublje prikladno za sušenje u sušilici

Uvijek se pridržavajte uputa navedenim na etiketama odjeće. Sušite samo rublje koje na etiketi ima navedeno kako je prikladno za sušenje u sušilici i pri tome pripazite prilikom odabira odgovarajućeg programa.

SIMBOLI ZA SUŠENJE RUBLJA																									
	Simboli za sušenje		Podesno za perlicu		Bez glačanja		Osjetljivo / pažljivo sušenje		Ne sušiti sušilicom		Ne sušiti		Ne koristiti kemijsko čišćenje												
	Postavke sušenja (jasu-šen) i temperature		Na bilo kojoj temperaturi		Na visokoj temperaturi		Kod srednje temperature		Kod niske temperature		Bez grijanja		Okačiti da se suši		Poleći da se suši		Okačiti mokro da se suši		Poleći u hladu da se suši		Može se koristiti kemijsko čišćenje				
	Glačanje -																								
	Suho ili s parom		Glačati na visokoj temperaturi		Glačati na srednjoj temperaturi		Glačati na niskoj temperaturi																		
	Maksimalna temperatura		200 °C		150 °C		110 °C																		

### 4.2 Rublje koje nije prikladno za sušenje u sušilici



Osjetljive, vezene tkanine, vunena, svilena odjeća, osjetljive i skupocjene tkanine, odjevni predmeti koji ne propuštaju zrak i zavjese od tila nisu pogodne za strojno sušenje.

### 4.3 Priprema rublja za sušenje

- Nakon pranja rublje može biti isprepletano. Odvojite pojedinačne komade rublja prije stavljanja u sušilicu.
- Odjevne predmeta s metalnim dijelovima poput patent zatvarača sušite okrenute na naopaku stranu.
- Zatvorite patent zatvarače, kopče i zakopčajte gumbе na tkaninama.

### 4.4 Ušteda energije

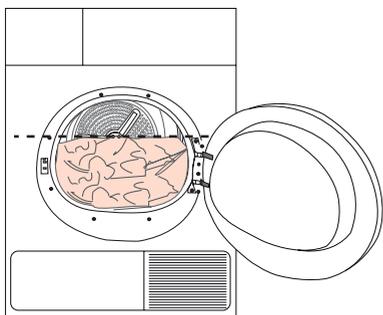
Sljedeće informacije pomoći će vam koristiti sušilicu na ekološki i energetski učinkovit način.

- Prilikom pranja rublja koristite najveću moguću brzinu okretaja. Na taj način skraćuje se vrijeme sušenja i smanjuje se potrošnja energije.
- Sortirajte rublje prema vrsti rublja i njegovoj debljini. Zajedno sušite istu vrstu rublja. Na primjer, tanke kuhinjske krpe i stolnjake sušite prije debelih ručnika.
- Za odabir programa slijedite upute u korisničkom priručniku.
- Ne otvarajte vrata uređaja tijekom sušenja osim ako to nije neophodno. Ako uistinu morate otvoriti vrata ne držite ih otvorenim duže vrijeme.
- Dok je sušenje u tijeku ne dodavajte mokro rublje.
- Prije ili nakon svakog ciklusa sušenja očistite filtar.

- Kod modela s kondenzatorom, pazite da redovito čistite kondenzator najmanje jednom mjesečno ili svakih 30 ciklusa sušenja.
- Tijekom sušenja dobro prozračite prostoriju u kojoj je smještena sušilica.

## 4.5 Ispravna količina rublja

Slijedite upute u dijelu "Tablica odabira programa i potrošnje energije. Ne stavljajte veću količinu rublja od vrijednosti kapacitete naznačenih u tabeli.



Ne preporučuje se opteretiti sušilicu količinom rublja koja premašuje razinu naznačenu na slici. Performanse sušenja će se umanjiti ako je uređaj preopterećen. Uz to, sušilica i rublje mogu se oštetiti.

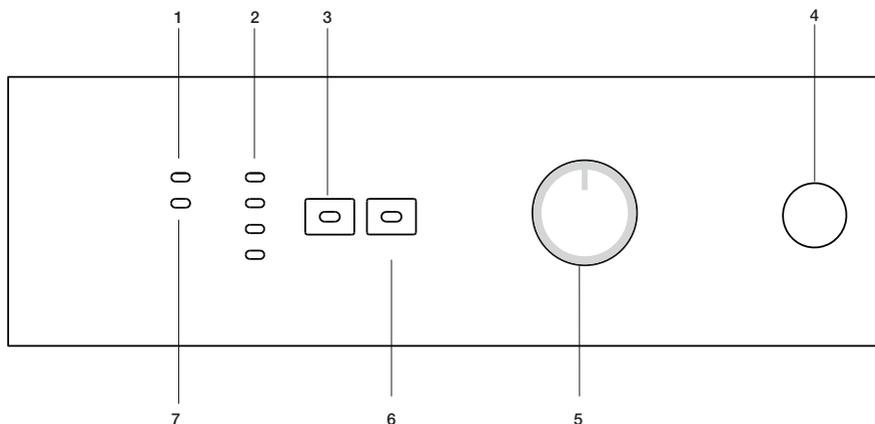
Sljedeće težine dane su kao primjer.

Rublje	Približna težina (g)*
Pamučni pokrivači za krevet (dvostruki)	1500
Pamučni pokrivači za krevet (jednostruki)	1000
Plahte za krevet (dvostruke)	500
Plahte za krevet (jednostruke)	350
Veliki stolnjaci	700
Mali stolnjaci	250
Salvete	100
Ručnici	700
Mali ručnici	350
Bluze	150
Pamučne majice	300
Majice	200
Pamučne haljine	500
Haljine	350
Denim (traper)	700
Maramice (10 komada)	100
Majice kratkih rukava	125

\*Težina suhog rublja prije pranja.

# 5 Odabir programa i rad s Vašim aparatom

## 5.1 Upravljačka ploča



### 1. Svjetlo upozorenja za čišćenje filtra

Svjetlo upozorenja se uključuje kad je filter pun.

### 2. Oznaka za slijed programa

Koristi se za praćenje napretka trenutnog programa.

### 3. Opoziv zvučnog upozorenja

Koristi se za opoziv zvučnog upozorenja koje se daje na kraju programa.

### 4. Tipka za uključivanje/isključivanje

Koristi se za uključivanje i isključivanje uređaja.

### 5. Tipka za odabir programa

Koristi se za odabir programa.

### 6. Tipka za početak/pauzu/opoziv programa.

Koristi se za početak, pauziranje ili opoziv programa.

### 7. Svjetlo upozorenja za vodu u spremniku\*

Svjetlo upozorenja se uključuje kad je spremnik vode pun.

### 8. Tipka za odabir odgode vremena\*

Koristi se za postavljanje odgode vremena.

\* Može se mijenjati, ovisno o značajkama vašeg uređaja



## 5.2 Priprema uređaja

1. Uključite stroj u struju.
2. Stavite rublje u stroj.
3. Pritisnite gumb za "Uključivanje/isključivanje".



Pritisak na tipku "Uključivanje/isključivanje" ne znači nužno da je program započeo. Pritisnite tipku "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.

## 5.3 Odabir programa

Odaberite odgovarajući program iz tablice dolje koja sadrži temperaturu sušenja u stupnjevima. Odaberite željeni program tipkom za izbor programa

Jako suho	Sušite na visokoj temperaturi samo za pamučno rublje. Debele i višeslojne tkanine (npr. ručnici, posteljina, traper) se suše na način da im ne treba glačanje prije stavljanja u ormar.
Spremno za nošenje	Normalno rublje (npr. stolnjaci, donje rublje) se suši na način da mu ne treba glačanje prije stavljanja u ladice.
Spremno za nošenje Plus	Normalno rublje (npr. stolnjaci, donje rublje) se suši na način da mu ne treba glačanje prije stavljanja u ladice, ali više nego u opciji Spremno za nošenje.
Spremno za glačanje	Normalno rublje (npr. majice, haljine) se suše spremni za glačanje.



Za dodatne informacije o programu, pogledajte „Tablicu za odabir programa“

## 5.4 Glavni programi

Ovisno o vrsti rublja, dostupni su sljedeći glavni programi:

### • Pamuk

Ovim programom možete sušiti izdržljivu odjeću. Sušenje na visokoj temperaturi. Preporučuje se za uporabu za pamučne predmete (kao što su plahte, pokrivači popluna, donje rublje, itd.).

### • Sintetika

Ovim programom možete sušiti suhu i manje izdržljivu odjeću. Suši se na nižoj temperaturi u usporedbi s programom pamuka. Preporučuje se za Vašu sintetičku odjeću (kao što su košulje, bluze, odjeća od sintetike/miješano s pamukom, itd.).

### • Protiv gužvanja

2-satni program protiv gužvanja koji sprječava gužvanje rublja će biti uključen ako ne izvadite rublje kad program dođe do kraja. Ovaj program okreće rublje u intervalima od 10 sekundi da bi se spriječilo gužvanje.

## 5.5 Posebni programi

Za posebne slučajeve, postoje također i dodatni programi:



Dodatni program se mogu razlikovati prema modelu vaše perilice.

### • Ekspresno 35

Možete koristiti ovaj program za sušenje pamuka koji se okreće na velikoj brzini u Vašoj perilici. Možete sušiti pamučno rublje od 2 kg (2 košulje /5 majice) u roku od 35 minuta.



Da biste dobili bolje rezultate na programima za sušenje, Vaše rublje se treba prati na odgovarajućem programu i vrtjeti se na odgovarajućim brzinama centrifuge u Vašoj perilici.

### • Košulja

Sušiti košulje na osjetljiviji način tako da se manje gužvaju i lakše glačaju.



Košulje mogu sadržavati malo vlage na kraju programa. Savjetujemo da ne ostavljate košulje u sušilici.

### • Traperice

Možete koristiti ovaj program za sušenje traperica koji se okreće na velikoj brzini u Vašoj perilici.



Provjerite odgovarajući dio tablice programa.

## •Osjetljivo

Možete sušiti na nižim temperaturama Vaše jako osjetljivo rublje (svilene bluže, fino donje rublje, itd.) koje se može sušiti ili rublje za koje se preporučuje pranje na ruke.



Preporučljivo je koristiti vreću za odjeću da bi se izbjeglo gužvanje ili oštećenje određene osjetljive odjeće i rublja. Odmah izvadite svoje rublje iz sušilice i objesite ga nakon dovršetka programa da bi se spriječilo gužvanje.

## •Ventilacija

Samo ventilacija se obavlja 10 minuta bez puhanja toplog zraka. Možete prozračiti svoju odjeću koju ste čuvali zatvorenu dulje vrijeme zahvaljujući programu koji dezodorira neugodne mirise.

## Vremenski ograničeni programi

Možete odabrati jedan od programa tajmera od 10 min., 20 min., 40 min. i 60 min. da biste postigli željenu razinu osušenosti na kraju na nižim temperaturama. Program se suši u odabrano vrijeme bez obzira na temperaturu sušenja.

## 5.6 Tablica odabira programa i potrošnje

HR

Programi	Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge perilice (o/min)	Prosječna količina preostale vlažnosti	Vrijeme sušenja (minute)
<b>Pamuk/obojeno</b>				
 Spremno za nošenje	7 / 3,5	1000	% 60	116 / 68
 Spremno za nošenje +	7	1000	% 60	120
 Spremno za glačanje	7	1000	% 60	90
Ekspresno 35	2	1200	%50	35
Košulja	1,5	1200	%50	40
Traperice	4	1200	%50	80
Osjetljivo	1,75	600	%40	40
<b>Sintetika</b>				
 Spremno za nošenje	3,5	800	% 40	45
<b>Vrijednosti potrošnje energije</b>				
Programi	Kapacitet (kg)	Brzina centrifuge perilice (o/min)	Prosječna količina preostale vlažnosti	Potrošnja energije kWh
Pamuk lan Spremno za nošenje*	7 / 3,5	1000	% 60	4,15 / 2,34
Pamuk Spremno za glačanje	7	1000	% 60	3,25
Sintetika spremna za nosenje	3,5	800	% 40	1,42
Potrošnja energije u načinu rada isključeno za standardni program pamučnog rublja pod punim opterećenjem, PO (W)				0,3
Potrošnja energije u načinu rada uključeno za standardni program pamučnog rublja pod punim opterećenjem, PL (W)				1,0

	„Program potpuno suhi pamuk“ koristi se za puno ili djelomično opterećenje kod standardnog programa sušenja na koji se odnose informacije na etiketi i na informacijskom listu proizvoda, a prema kojima ovaj program odgovara za sušenje normalno vlažnog pamučnog rublja te je ovo najučinkovitiji program uzimajući u obzir potrošnju energije prilikom sušenja pam
--	--

\* : Standardni program energetske oznake (EN 61121:2012)

Sve vrijednosti navedene u tablici su postavljene prema standardu EN 61121:2012. Ove vrijednosti mogu biti različite od tablice prema vrsti rublja, brzini centrifuge rublja, uvjetima okoliša i promjenama napona.

## 5.7 Pomoćne funkcije

### Opoziv zvučnog upozorenja

Vaš stroj će poslati zvučno upozorenje kad program dođe do kraja. Ako ne želite čuti zvučno upozorenje, pritisnite tipku "Opoziv zvučnog upozorenja". Kad pritisnete ovu tipku, odgovarajuća lampica će zasvijetliti a zvučni signal se neće oglasiti kad program dođe do kraja.



Možete odabrati ovu funkciju ili prije ili nakon početka programa.

## 5.8 Oznake upozorenja



Oznake upozorenja se mogu razlikovati prema modelu vašeg uređaja.

## Čišćenje filtra

Svjetlo upozorenja će zasvijetliti da bi podsjetilo na čišćenje filtra kad program bude gotov.



Ako svjetlo upozorenja za čišćenje filtra stalno svijetli, molimo pogledajte, "Prijedloge rješenja problema".

## Spremnik za vodu

Svjetlo upozorenja počinje treptati kad je spremnik ispunjen vodom. Sušilica prestaje s radom ako se svjetlo upozorenja uključi kad program radi. Da biste ponovno pokrenuli sušilicu, odlijte vodu u spremniku za vodu. Pritisnite tipku "Početak/pauza/opoziv" da biste pokrenuli program nakon što ste ispraznili spremnik. Lampica upozorenja se isključuje a program nastavlja s radom.

## 5.9 Odgoda vremena

### Uključivanje programa

1. Pritisnite tipku "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.
2. Tipka "Start/pauza/opoziv" će se upaliti da bi označila da je program započeo.

## 5.10 Napredak programa

Napredak programa u tijeku je prikazan na oznaci slijeda programa.

Na početku svakog koraka programa, odgovarajuća lampica oznake će se upaliti i svjetlo završenog koraka će se isključiti.

### "Sušenje":

- Razina sušenja će biti osvijetljena tijekom cijelog postupka sušenja dok razina sušenja ne dosegne "suho za glačanje".

### "Spremno za glačanje":

- Počinje svijetliti kad razina osušenosti dosegne korak "suho za glačanje" i nastavlja svijetliti do sljedećeg koraka.

### "Spremno za nošenje":

Počinje svijetliti kad razina osušenosti dosegne korak "spremno za nošenje" i nastavlja svijetliti do sljedećeg koraka.

### "Završno/Protiv gužvanja":

- Svijetli kad program dođe do kraja i uključi se funkcija protiv gužvanja.



Ako više od jedne LED lampice svijetli ili bljeska istodobno, to znači da postoji greška u radu ili kvar (molimo pogledajte, Prijedlozi rješenja problema).

## 5.11 Promjena programa nakon početka

Možete koristiti ovu mogućnost kad Vaša perilica počne sušiti odjeću na višim ili nižim temperaturama.

Na primjer;

1. Pritisnite i držite tipku "Start/pauza/opoziv" na 3 sekunde da biste "Opozvali" program da biste odabrali program "Posebno suho" umjesto programa "Suho za glačanje".
2. Odaberite program "Ekstra suho" okretanjem tipke za odabir programa.
3. Pritisnite tipku "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.



Pritisnite tipku start na 3 sekunde da biste opozvali program ili okrenuti tipku za odabir programa u bilo kojem smjeru da biste zaustavili program dok uređaj radi. Lampice spremnika za vodu i za čišćenje filtra su uključene da bi upozorili korisnika kad je program opozvan pritiskom na tipku Start/pauza/opoziv na 3 sekunde. Međutim, lampice upozorenja se ne uključuju kad je program opozvan okretanjem tipke za odabir programa. Samo se lampice za sušenje uključuju a uređaj ostaje na čekanju dok se ne odabere novi program i ne pritisne se tipka Start/pauza/opoziv. Zaključavanje uređaja zbog djece ne smije biti uključeno da bi se izvršile ove dvije operacije. Ako je zaključavanje zbog djece uključeno, isključite ga prije obavljanja ovih operacija.

## Dodavanje/vađenje rublja na pasivnom režimu rada

Da biste dodali ili uklonili rublje nakon početka programa:

1. Pritisnite tipku "Start/Pauza/Opoziv" da biste prebacili vaš stroj na „Pauzu“. Postupak sušenja će se zaustaviti.
2. Otvorite vrata na položaju Pauza i zatvorite ih opet nakon dodavanja ili vađenja rublja.
3. Pritisnite tipku "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.



Svo rublje dodano nakon početka postupka sušenja može dovesti do toga da se već suho rublje u stroju izmiješa s mokrim rubljem a rezultat će biti mokro rublje nakon kraja postupka sušenja.



Rublje se može dodati ili izvaditi po želji tijekom postupka sušenja, ali će taj postupak prekinuti sušenje u kontinuitetu, produžiti će trajanje programa i povećati potrošnju energije. Zato se preporučuje dodavanje rublja prije početka programa sušenja.

## 5.12 Brava koju djeca ne mogu otvoriti

Postoji brava koju djeca ne mogu otvoriti da bi se spriječio svaki prekid programa zbog pritiskanja tipki dok je program uključen. Kad je uključeno zaključavanje zbog djece, isključuju se vrata za punjenje i sve tipke osim tipke "Uključivanje/isključivanje" na ploči.

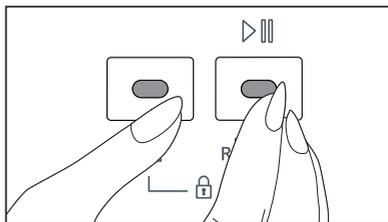
Da biste uključili bravu koju djeca ne mogu otvoriti, pritisnite istodobno na tipke "Start/Pauza/Opoziv" i "Opoziv zvučnog upozorenja" 3 sekunde.

Da biste uključili novi program nakon završetka programa ili da prekinete program, trebate isključiti zaključavanje zbog djece.

Pritisnite tipke na 3 sekunde da biste isključili zaključavanje zbog djece.



Zaključavanje zbog djece se isključuje kad se uređaj ponovno pokrene pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje.



Pritisnite odgovarajuće tipke na 3 sekunde da biste uključili zaključavanje zbog djece. Oglasit će se dugi zvučni signal i uključit će se zaključavanje zbog djece. Dvostruki zvučni alarm će se začuti ako pritisnete bilo koju tipku za odabir ili okrenete tipku za odabir programa dok je zaključavanje zbog djece uključeno. Pritisnite tipke na 3 sekunde da biste isključili zaključavanje zbog djece. Oglasit će se jedan zvučni signal i isključit će se zaključavanje zbog djece.



Označit će se dvostruki zvučni signal ako okrenete tipku za odabir programa dok uređaj radi, a zaključavanje zbog djece je uključeno. Ako isključite zaključavanje zbog djece bez vraćanja tipke za odabir programa na prethodni položaj, program će biti prekinut jer je položaj tipke za odabir programa promijenjen. Samo se lampice za sušenje uključuju a uređaj ostaje na čekanju dok se ne odabere novi program i ne pritisne se tipka Start/pauza/opoziv.

## 5.13 Završetak opozivom programa

Za opoziv bilo kojeg programa; Pritisnite tipku "Start/Pauza/Opoziv" na otprilike 3 sekunde. Kao podsjetnik, na kraju ovog razdoblja upalit će se lampice upozorenja "Čišćenje filtra", "Spremnik za vodu" i "Završno/Protiv gužvanja".



Kako će unutrašnjost stroja biti jako vruća, kad opozovete program dok stroj radi, uključite program za ventilaciju da je ohladi.

## 5.14 Kraj programa

Lampice upozorenja "Završno/protiv gužvanja", "Čišćenje filtra" i "Spremnik za vodu" na oznaci slijeda programa će zasvijetliti kad program dođe do kraja. Vrata se mogu otvoriti i stroj je sada spreman za drugi ciklus. Pritisnite tipku za "Uključivanje/isključivanje" da biste isključili vašu perilicu.



Završni korak ciklusa sušenja (korak hlađenja) se obavlja bez primjene topline da bi se predmeti održavali na temperaturi koja im neće štetiti.



2-satni program protiv gužvanja koji sprječava gužvanje rublja će biti uključen ako ne izvadite rublje kad program dođe do kraja.



Ako odmah nećete izvaditi rublje, ne zaustavljajte sušilicu prije dovršetka postupka sušenja.



Očistite filter nakon svakog sušenja (molimo pogledajte Čišćenje filtra).

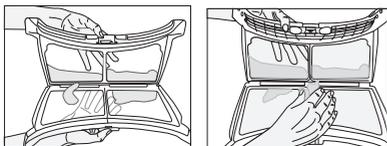
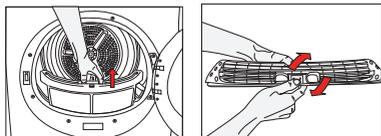


Ispraznite spremnik za vodu nakon svakog sušenja (pogledajte Spremnik za vodu)

## 6 Održavanje i čišćenje

### 6.1 Uložak filtra / unutarnja površina vrata

Nakupine i vlakna otpuštena iz rublja u zrak tijekom ciklusa sušenja se sakupljaju u "Ulošku filtra".



Takva vlakna i nakupine se formiraju tijekom nošenja i pranja.



Uvijek nakon svakog postupka sušenja očistite filtar i unutarnje površine poklopca.



Možete očistiti filtar i područje filtra usisavačem.

Za čišćenje filtra:

1. Otvaranje vrata za punjenje.
2. Uklonite poklopac filtra tako da ga povučete gore i otvorite filtar.
3. Očistite nakupine, vlakna i ostatke pamuka rukom ili mekom krpom.
4. Zatvorite filtar i stavite ga nazad na mjesto.

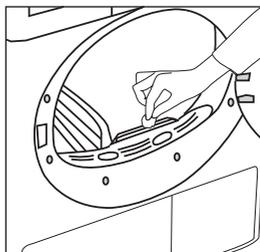


Do začepljenja može doći na površini filtra nakon nekog vremena uporabe vašeg stroja; ukoliko se to još dogodi, operite filtar vodom i osušite ga prije ponovne uporabe.



Očistite cijelu unutarnju površinu poklopca i brtve vrata.

### 6.2 Senzor



U sušilici postoje senzori za vlagu koji otkrivaju je li rublje suho ili ne.

Za čišćenje senzora:

1. Otvorite vrata za punjenje sušilice.
2. Pustite da se uređaj ohladi ako je sušeno u njemu.
3. Obrišite metalne senzore mekom krpom natopljenom octom i osušite ih.



Čistite metalne senzore 4 puta godišnje.



Nikada ne koristite otapala, sredstva za čišćenje ili slične tvari kod čišćenja, jer ti materijali mogu uzrokovati požar i eksploziju!

### 6.3 Spremnik za vodu ;

Vlaga u mokrom rublju se izvlači iz rublja i kondenzira. Ispraznite spremnik s vodom nakon svakog ciklusa pranja ili kad se uključi svjetlo "Spremnik za vodu".



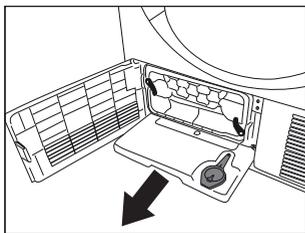
Kondenzirana voda se ne smije piti!



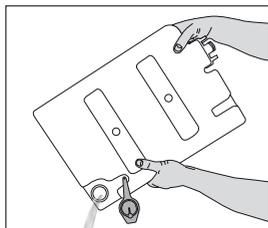
Nikada ne vadite spremnik za vodu dok program radi!

Ako zaboravite isprazniti spremnik za vodu, vaša sušilica će se zaustaviti tijekom sljedećih ciklusa sušenja kad je spremnik za vodu pun i zasvijetlit će lampica upozorenja "Spremnik za vodu". U tom slučaju, pritisnite tipku "početak/pauza/opoziv" da biste nastavili ciklus sušenja nakon pražnjenja spremnika za vodu. Za pražnjenje spremnika za vodu

1. Pažljivo uklonite spremnik za vodu otvaranjem tipske pločice/povlačenjem ladice.



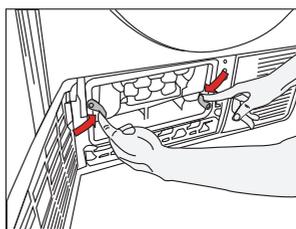
2. Izbacite vodu iz spremnika za vodu.



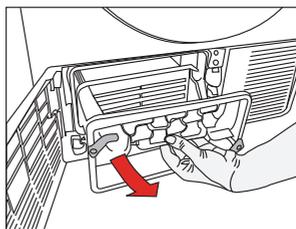
3. Ukoliko postoje nakupine u lijevku spremnika za vodu, očistite ga pod vodom.
4. Stavite spremnik za vodu na mjesto.

## 6.4 Za čišćenje kondenzatora:

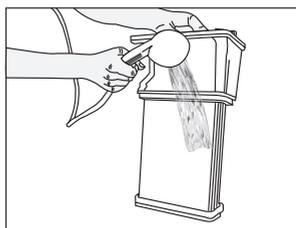
Topao i vlažan zrak u kondenzatoru se hladi hladnim zrakom iz sobe. Na taj način se vlažni zrak koji cirkulira u vašoj sušilici kondenzira i zatim upumpava u spremnik.



3. Izvucite kondenzator.



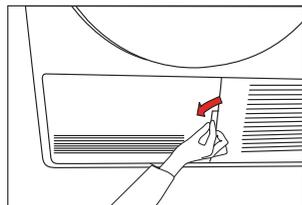
4. Očistite kondenzator vodom pod tlakom glavom tuša i sačekajte dok se voda ne odlije.



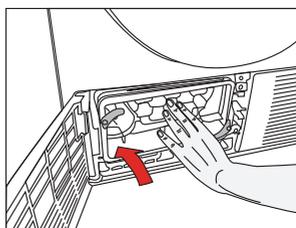
5. Stavite kondenzator u njegovo kućište. Pričvrstite 2 brave i pazite da sigurno sjednu na mjesto.

Za čišćenje kondenzatora:

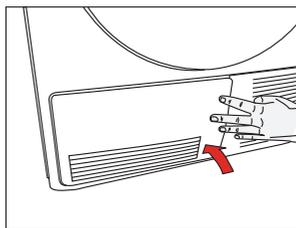
1. Ako je postupak sušenja izvršen, otvorite vrata uređaja i čekajte dok se ne ohladi.



2. Otključajte 2 brave kondenzatora nakon otvaranja tipske pločice



6. Zatvorite poklopac tipske pločice.



## 7 Prijedlozi za rješavanje problema

Postupak sušenja traje predugo
<ul style="list-style-type: none"><li>Možda su začepljene mrežice filtra. Operite vodom.</li></ul>
Rublje je na kraju sušenja izašlo mokro.
<ul style="list-style-type: none"><li>Možda su začepljene mrežice filtra. Operite vodom.</li><li>Možda ste stavili previše rublja. Nemojte preopteretiti sušilicu.</li></ul>
Stroj se ne uključuje ili program ne počinje. Stroj nije aktiviran poslije postavljanja.
<ul style="list-style-type: none"><li>Možda nije uključen u struju. Provjerite je li stroj uključen u struju.</li><li>Vrata za punjenje mogu biti pritvorena. Pazite da su vrata za punjenje dobro zatvorena.</li><li>Program možda nije postavljen ili tipka "Početak/pauza/opoziv" nije pritisnuta. Pazite da je program postavljen i da nije na „Pauzi“.</li><li>Možda je uključeno „Zaključavanje zbog djece“. Isključite zaključavanje zbog djece.</li></ul>
Program je bez razloga prekinut.
<ul style="list-style-type: none"><li>Vrata za punjenje mogu biti pritvorena. Pazite da su vrata za punjenje dobro zatvorena.</li><li>Možda je nestalo struje. Pritisnite tipku "Start/Pauza/Opoziv" da biste uključili program.</li><li>Voda može biti puna. Izbacite vodu iz spremnika za vodu.</li></ul>
Rublje se skupilo, nastale su mrlje ili je oštećeno.
<ul style="list-style-type: none"><li>Možda niste koristili odgovarajući program za tu vrstu rublja. Sušite samo rublje koje se može sušiti u Vašem stroju nakon provjere etiketa na Vašoj odjeći.</li><li>Odaberite program s odgovarajućom niskom temperaturom za vrstu rublja da biste osušili Vaše rublje.</li></ul>
Svjetlo bubnja se ne pali.
<ul style="list-style-type: none"><li>Stroj možda nije uključen pomoću tipke za Uključivanje/isključivanje. Provjerite je li stroj uključen.</li><li>Možda je pregorjela žarulja. Pozovite ovlaštenu servis da zamijeni žarulju.</li></ul>
*Bljeska dioda „Zadnje / protiv gužvanja“.
<ul style="list-style-type: none"><li>Možda je uključen 2-satni program protiv gužvanja da bi se spriječilo gužvanje. Isključite stroj i izvadite rublje.</li></ul>
*Svijetli dioda „Zadnje / protiv gužvanja“.
<ul style="list-style-type: none"><li>Program je došao do kraja. Isključite stroj i izvadite rublje.</li></ul>
*Dioda „Čišćenje filtra“ je uključena.
<ul style="list-style-type: none"><li>Filtar možda nije očišćen. Očistite filtara poklopca.</li></ul>
Voda izlazi iz poklopca.
<ul style="list-style-type: none"><li>Očistite cijelu unutarnju površinu poklopca i brtve vrata.</li></ul>
Poklopac se otvara spontano.
<ul style="list-style-type: none"><li>Gurajte ga dok ne čujete da je zatvoren.</li></ul>
Za proizvode s kondenzatorom:
*Dioda upozorenja „Spremnik vode“ svijetli.
<ul style="list-style-type: none"><li>Voda može biti puna. Izbacite vodu iz spremnika za vodu.</li></ul>
*Dioda „Čišćenje kondenzatora“ je uključena.
<ul style="list-style-type: none"><li>Kondenzator možda nije očišćen. Očistite filtre u kondenzatoru pod tipskom pločicom.</li></ul>



Ukoliko problem potraje, nazovite ovlaštenu servis.



# Please read this user manual first!

Dear Customer,

Thank you for preferring a Beko product. We hope that your product which has been manufactured with high quality and technology will give you the best results. We advise you to read through this manual and the other accompanying documentation carefully before using your product and keep it for future reference. If you transfer the product to someone else, give its manual as well. Pay attention to all details and warnings specified in the user manual and follow the instructions given therein.

Use this user manual for the model indicated on the cover page.



Read the instructions.

## Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:



Important information or useful hints about usage.



Warning for hazardous situations with regard to life and property.



Warning against electric shock.



Warning against hot surfaces.



Warning against fire hazard.



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.

Do not dispose of the packaging wastes with the domestic waste or other wastes, discard them to the dedicated collection points designated by the local authorities.



This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

# 1 Important instructions for safety and environment

---

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

## 1.1 General safety

- The dryer can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children should not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Adjustable feet should not be removed. The gap between the dryer and the floor should not be reduced with materials such as carpet, wood and tape. This will cause problems with the dryer.
- Always have the installation and repairing procedures carried out by the **Authorized Service**. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- Never wash the dryer by spraying or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!

## 1.1.1 Electrical safety



Electrical safety instructions should be followed while electrical connection is made during the installation.



The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by utility.

- Connect the dryer to a grounded outlet protected by a fuse at the value specified on the type label. Have the grounding installation performed by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the dryer is used without grounding in accordance with the local regulations.
- The voltage and allowed fuse protection is stated on the type label plate.
- The voltage specified on the type label must be equal to your mains voltage.
- Unplug the dryer when it is not in use.
- Unplug the dryer from the mains during installation, maintenance, cleaning and repair works.
- Do not touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- Do not use extension cords, multi-plugs or adaptors to connect the dryer to power supply in order to decrease the risk of fire and electric shock.
- Power cable plug must be easily accessible after installation.



Damaged mains cable should be changed notifying the Authorized Service.



If the dryer is faulty, it must not be operated unless it is repaired by an authorized service agent! There is the risk of electric shock!

## 1.1.2 Product safety



Superheating of the clothes inside of the dryer can occur if you cancel the programme or in the event of a power failure whilst the dryer is running, this concentration of heat can cause self-combustion and fire so always activate the ventilation programme to cool down or quickly remove all laundry from the dryer in order to hang them up and dissipate the heat.



### **Points to be taken into consideration for fire hazard:**

Below specified laundry or items must not be dried in the dryer considering fire hazard.

- Unwashed laundry items
- Items soiled with oil, acetone, alcohol, fuel oil, kerosene, stain removers, turpentine, paraffin or paraffin removers must be washed in hot water with plenty of detergent before being dried in the dryer.

For this reason especially the items containing the above specified stains must be washed very well, to do this use adequate detergent and choose a high washing temperature.



**Below specified laundry or items must not be dried in the dryer due to the fire hazard:**

- Garments or pillows bolstered with rubber foam (latex foam), shower bonnets, water resistant textiles, materials with rubber reinforcement and rubber foam pads.
- Clothing cleaned with industrial chemicals.

Items such as lighter, match, coins, metal parts, needle etc. may damage the drum set or may lead to functional problems. Therefore check all the laundry that you will load into your dryer.

Never stop your dryer before the programme completes. If you must do this, remove all laundry quickly and lay them out to dissipate the heat.



Clothes that are washed inadequately may ignite on their own and even may ignite after drying ends.

- You must provide enough ventilation in order to prevent gases exiting from devices operating with other types of fuels including the naked flame from accumulating in the room due to the back fire effect.



Underwear that contains metal reinforcements should not be dried in the dryer. Dryer may be damaged if metal reinforcements come loose and break off during drying.



Use softeners and similar products in accordance with the instructions of their manufacturers.



Always clean the lint filter before or after each loading. Never operate the dryer without the lint filter installed.

- Never attempt to repair the dryer by yourself. Do not perform any repair or replacement procedures on the product even if you know or have the ability to perform the required procedure unless it is clearly suggested in the operating instructions or the published service manual. Otherwise, you will be putting your life and others' lives in danger.
- There must not be a lockable, sliding or hinged door that may block the opening of the loading door in the place where your dryer is to be installed.
- Install your dryer at places suitable for home use. (Bathroom, closed balcony, garage etc.)
- Make sure that pets do not enter the dryer. Check the inside of the dryer before operating it.
- Do not lean on the loading door of your dryer when it is open, otherwise it may fall over.
- The lint must not be allowed to accumulate around the tumble dryer

## **1.2 Mounting over a washing machine**

- A fixing device should be used between the two machines when installing the dryer above a washing machine. The fitting device must be installed by the authorized service agent.
- Total weight of the washing machine and the dryer -with full load- when they are placed on top of each other reaches to approx. 180 kilograms. Place the products on a solid floor that has sufficient load carrying capacity!



Washing machine cannot be placed on the dryer. Pay attention to the above warnings during the installation on your washing machine.

Installation Table for Washing Machine and Dryer							
Dryer Depth	Washing Machine Depth						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Can be installed					Can be installed	Cannot be installed
60 cm	Can be installed					Cannot be installed	

### 1.3 Intended use

- Dryer has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- Use the dryer only for drying laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of the dryer that you purchased is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the dryer properly.

### 1.4 Child safety

- Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials away from children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is operating. Do not let them tamper with the dryer. Use the child-proof lock in order to prevent the children to tamper with the dryer.



Child-proof lock is on the control panel.  
**(See Child lock)**

- Keep loading door closed even when the dryer is not in use.

## **1.5 Compliance with the WEEE regulation and disposing of the waste product**



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

## **1.6 Compliance with RoHS Directive:**

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

## **1.7 Package information**

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 1.8 Technical Specifications

EN	
Height (Min./Max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Width	59,5 cm
Depth	53 cm
Capacity (max.)	7 kg**
Weight (net)	32,5 kg
Voltage	See type label***
Rated power input	
Model code	

\* Min. height: Height with adjustable feet are closed.  
Max. height: Height with adjustable feet are opened maximum.

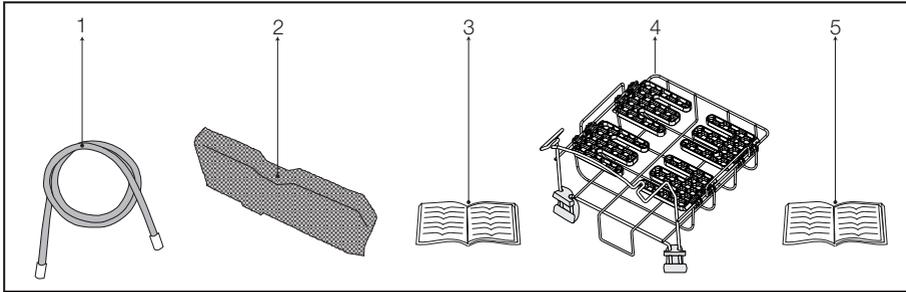
\*\* Dry laundry weight before washing.

\*\*\* Type label is located behind the loading door.

	Technical specifications of the dryer are subject to specification without notice to improve the quality of the product.
	Figures in this manual are schematic and may not match the product exactly.
	Values stated on markers on the dryer or in the other published documentation accompanying with the dryer are obtained in laboratory in accordance with the relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the dryer, these values may vary.

## 2 Your Dryer

### 2.1 Package Contents



1. Water drain hose \*
2. Filter drawer spare sponge\*
3. User Manual
4. Drying basket\*
5. Drying basket user manual\*

\*It can be supplied with your machine depending on its model.

## 3 Installation

Refer to the nearest Authorised Service Agent for installation of your product.



Preparation of location and electrical installation for the product is under customer's responsibility.



Installation and electrical connections must be carried out by a qualified personnel.



Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products will cause risks for your safety.

### 3.1 Appropriate installation location

- Install the product in an environment which has no risk of freezing and is in a stable and level position.
- Operate your product in a well ventilated, dust-free environment.
- Do not block the air ducts in front of and under the product with materials such as long pile rugs and wooden bands.
- Do not place your product on a long pile rug or on similar surfaces.
- Do not install the product behind a door with a lock, sliding door or a hinged door which can strike the product.
- Once the product is installed, it should stay at the same place where its connections have been made. When installing the product, make sure that the rear wall of it does not touch anywhere (tap, socket, etc.) and also pay attention to install the product at a place where it will stay permanently.



Do not place the product on top of the power cable.

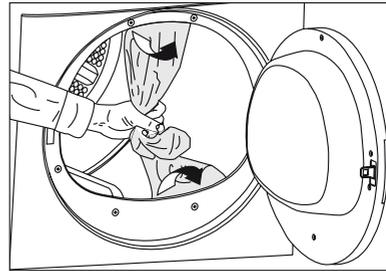
- Keep at least 1.5 cm distance to walls of other furniture.

### 3.2 Removing the transportation safety assembly



Remove the transportation safety assembly before using the product for the first time.

1. Open the loading door.
2. There is a nylon bag inside the drum that contains a piece of styrofoam. Hold it from its section marked with XX.
3. Pull the nylon towards yourself and remove the transportation safety assembly.



Make sure that you have removed the transportation safety assembly (nylon+styrofoam pieces) before using the product for the first time. Do not leave any items inside the drum.

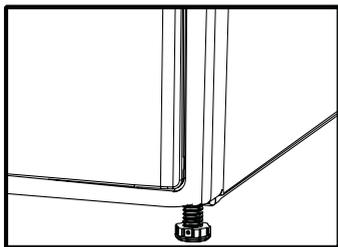
### 3.3 Under counter installation

- A special part (Part no. 297 360 0100) replacing the top trim must be provided and installed by the Authorised Service Agent in order to use the machine under a counter or in a cupboard. It should never be operated without the top trim.
- Leave at least 3 cm of space between the side and rear walls of the product and the walls of the counter/cupboard when installing your product under a counter or in a cupboard.

### 3.4 Adjusting the feet

In order to ensure that your machine operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet.

Rotate the feet to adjust until the machine stands level and firmly.



Never unscrew the adjustable feet from their housings.

### 3.5 Electrical connection

For specific instructions for electrical connection required during installation (see **1.1.1 Electrical Safety**)

### 3.6 Transportation of the machine

1. Unplug the machine from the mains.
2. Remove the water drain (if any) and chimney connections.
3. Drain water remained in the machine completely before transportation.

### 3.7 Changing the illumination lamp

In case an illumination lamp is used in your laundry dryer To change the Bulb/LED used for illumination of your tumble dryer, call your Authorized Service. The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place laundry in the tumble dryer in a comfortable way.

The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as vibrations and temperatures above 50 °C.

## 4 Preparation

### 4.1 Laundry suitable for drying in the dryer

Always obey the instructions given on the garment tags. Dry only the laundry having a label stating that they are suitable for drying in a dryer and make sure that you select the appropriate programme.

LAUNDRY DRYING SYMBOLS											
	Drying Symbols										
	Drying Settings										
	Iron -										
IRON	Dry or Steam	Iron at high temperature	Iron at medium temperature	Iron at low temperature	Do not iron						
	Maximum temperature	200 °C	150 °C	110 °C							

### 4.2 Laundry not suitable for drying in the dryer



Delicate embroidered fabrics, woolen, silk garments, delicate and valuable fabrics, airtight items and tulle curtains are not suitable for machine drying.

### 4.3 Preparing laundry for drying

- Laundry may be tangled with each other after washing. Separate the laundry items before placing them into the dryer.
- Dry garments having metal accessories such as zippers, inside out.
- Fasten the zippers, hooks and buckles and button sheets.

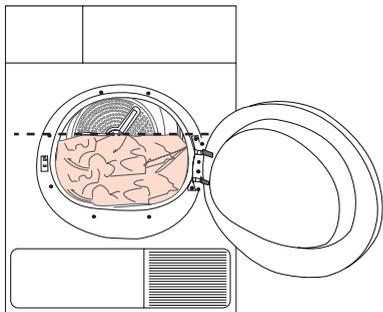
### 4.4 Things to be done for energy saving

- Following information will help you use the dryer in an ecological and energy-efficient manner.
- Spin your laundry at the highest speed possible when washing them. Thus, the drying time is shortened and energy consumption is reduced.
- Sort out the laundry depending on their type and thickness. Dry the same type of laundry together. For example thin kitchen towels and table clothes dries earlier than thick bathroom towels.
- Follow the instructions in the user manual for programme selection.
- Do not open the loading door of the machine during drying unless necessary. If you must certainly open the loading door, do not to keep it open for a long time.

- Do not add wet laundry while the dryer is in operation.
- Clean the lint filter before or after each drying cycle.
- Clean the condenser regularly at least once every month or after every 30 drying cycles.
- Ventilate the room, where the dryer is located, well during drying.

## 4.5 Correct load capacity

Follow the instructions in the "Programme selection and consumption table". Do not load more than the capacity values stated in the table.



It is not recommended to load the dryer with laundry exceeding the level indicated in the figure. Drying performance will degrade when the machine is overloaded. Furthermore, dryer and the laundry can get damaged.

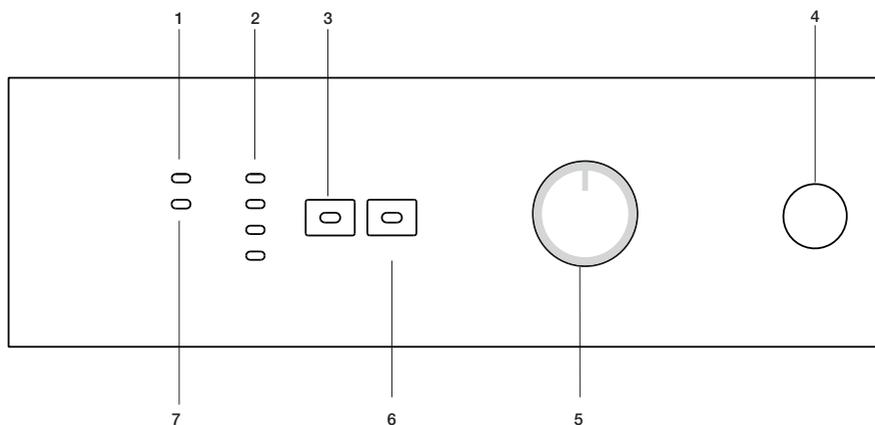
Following weights are given as examples:

Laundry	Approximate weights (g)*
Cotton quit covers (double)	1500
Cotton quit covers (single)	1000
Bed sheets (double)	500
Bed sheets (single)	350
Large tablecloths	700
Small tablecloths	250
Tea napkins	100
Bath towels	700
Hand towels	350
Blouses	150
Cotton shirts	300
Shirts	250
Cotton dresses	500
Dresses	350
Jeans	700
Handkerchiefs (10 pieces)	100
T-Shirts	125

\*Dry laundry weight before washing.

# 5 Selecting a Programme and Operating Your Machine

## 5.1 Control panel



### 1. Filter cleaning warning light

Warning light turns on when the filter is full.

### 2. Program follow-up indicator

Used to follow-up the progress of the current programme.

### 3. Cancel audio warning

Used to cancel the audio warning given at the end of the programme.

### 4. On/Off button

Used to turn on and off the machine.

### 5. Programme selection knob

Used to select a programme.

### 6. Start/Pause/Cancel button

Used to start, pause or cancel the programme.

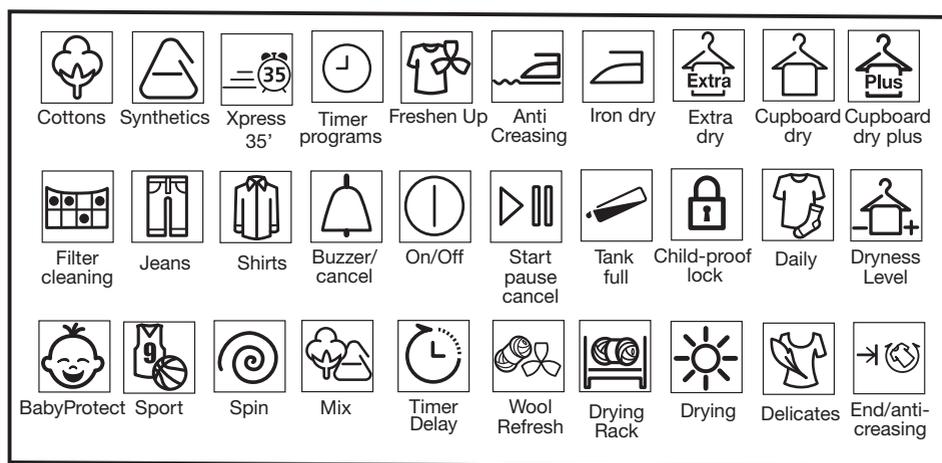
### 7. Water tank warning light\*

Warning light turns on when the water tank is full.

### 8. Time delay selection button\*

Used to set the time delay.

\* It may change according to the specifications of your dryer



## 5.2 Preparing the machine

1. Plug in your machine.
2. Place the laundry in the machine.
3. Press the "On/Off" button.



Pressing the "On/Off" button does not necessarily mean that the programme has started. Press "Start/Pause/Cancel" button of the machine to start the programme.

## 5.3 Programme selection

Decide the appropriate programme from the table below which includes drying temperatures in degrees. Select the desired programme with the programme selection button.

Extra dry	Dry at high temperature only for cotton laundry. Thick and multi layered laundry (E.g.: towels, linens, jeans) are dried in a way that they do not require ironing before placing in the wardrobe.
Cupboard dry	Normal laundry (E.g.: tablecloths, underwear) are dried in a way that they do not require ironing before placing in the drawers.
Cupboard dry plus	Normal laundry (E.g.: tablecloths, underwear) are dried in a way that they do not require ironing before placing in the drawers, but more than those in the ready to wear option.
Iron dry	Normal laundry (E.g., Shirts, dresses) are dried ready to be ironed.



For further program details, see, "Program Selection Table"

## 5.4 Main programmes

Depending on the type of laundry, the following main programmes are available:

### •Cottons

You can dry your durable laundry with this programme. Dries at high temperature. It is recommended to use for your cotton items (such as bed sheets, quilt cover, underclothing, etc.).

### •Synthetics

You can dry your less durable laundry with this programme. It dries at a lower temperature compared to the cottons programme. It is recommended for your synthetic laundry (such as shirts, blouses, synthetic/cotton blended laundry, etc.).



Do not dry curtains and lace in your machine.

### •Anti-creasing

A 2-hour anti creasing programme to prevent laundry from creasing will be activated if you do not take the laundry out after the programme is over. This programme rotates the laundry in 10-minute intervals to prevent creasing.

## 5.5 Special programmes

For special cases, there are also extra programmes available:



Additional programmes may differ according to the model of your machine.

### •Express 35

You can use this programme to dry the cottons that are spun at high speeds in your washing machine. It can dry your 2 kg Cotton laundry (2 Shirts / 5 T-Shirts) within 35 minutes.



In order to obtain better results from the dryer programs, your laundry must be washed with suitable program and spun at the recommended spin speeds in your washing machine

### •Shirt

Dries the shirts in a more sensitive way so that they are less creased and ironed easily.



Shirts may contain little amount of dampness at the end of the program. It is advised not to leave the shirts in the dryer.

### •Jeans

You can use this program to dry the jeans that are spun at high speeds in your washing machine.



Review the relevant part of the program table.

### •Delicates

You can dry at a lower temperature your very delicate laundry (silk blouses, fine underwear, etc.) that are suitable for drying or laundry which is advised to be hand-washed.



It is recommended to use a cloth bag to avoid certain delicate garments and laundry from getting creased or damaged. Take your garments immediately out of the dryer and hang them after the programme ends in order to prevent them being creased.

### •Ventilation

Only ventilation is performed for 10 minutes without blowing hot air. You can air your clothes that have been kept at closed environments for a long time thanks to this program to deodorize unpleasant odors.

### •Timer programs

You can select one of the 10 min., 20 min., 40 min. and 60 min. timer programmes to achieve the desired final drying level at low temperatures. Programme dries at the selected time regardless of the drying temperature.

## 5.6 Program selection and consumption table

EN

Programs	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Drying time (minutes)
<b>Cottons / Coloreds</b>				
 Cupboard dry	7 / 3,5	1000	% 60	116 / 68
 Cupboard dry plus	7	1000	% 60	120
 Iron dry	7	1000	% 60	90
Express 35'	2	1200	%50	35
Shirt	1,5	1200	%50	40
Jeans	4	1200	%50	80
Delicates	1,75	600	%40	40
<b>Synthetics</b>				
 Cupboard dry	3,5	800	% 40	45
<b>Energy consumption values</b>				
Programs	Capacity (kg)	Spin speed in washing machine (rpm)	Approximate amount of remaining humidity	Energy consumption value kWh
Cottons linen Cupboard dry*	7 / 3,5	1000	% 60	4,15 / 2,34
Cottons iron dry	7	1000	% 60	3,25
Synthetics Cupboard dry	3,5	800	% 40	1,42
Power consumption of the off-mode for the standart cotton programme at full load, PO (W)				0,3
Power consumption of the left-on mode for the standart cotton programme at full load, PL (W)				1,0

 „Cotton cupboard dry programme“ used at full and partial load is the standard drying programme to which the information in the label and the fiche relates, that this programme is suitable for drying normal wet cotton laundry and that it is the most efficient programme in terms of energy consumption for cotton.

\* : Energy Label standard program (EN 61121:2012)

All values given in the table have been fixed according to EN 61121:2012 Standard. These values may deviate from the table according to the laundry type, laundry spin speed, environmental conditions and voltage fluctuations.

## 5.7 Auxiliary function

### Cancel audio warning

Your dryer will give an audio warning when the programme comes to an end. If you do not want to hear the audio warning, press "Cancel Audio Warning" button. The relevant light will turn on when this button is pressed and an audio warning will not be given when the programme comes to an end.



You can select this function either before or after the programme starts.

## 5.8 Warning indicators



Warning indicators may differ according to the model of your dryer.

### Filter cleaning

A warning light will turn on to remind filter cleaning after the programme finishes.



If the filter cleaning warning light lights up continuously, please refer to, "Suggested solutions for problems".

### Water tank

Warning light starts flashing when the tank is filled with water. The dryer stops operating if the warning light turns on when a programme is running. Drain the water in the water tank to restart the dryer. Press "Start/Pause/Cancel" button to start the programme after you have emptied the water tank. The warning light turns off and the programme resumes operating.

## 5.9 Starting the programme

1. Press "Start/Pause/Cancel" button to start the programme.
2. Light of the "Start/Pause/Cancel" button will turn on to indicate that the programme has started.

## 5.10 Progress of program

Progress of a running program is shown through the program follow-up indicator. At the beginning of every program step, the relevant indicator LED will light up and light of the completed step will turn off.

### "Drying":

- Drying level will be illuminated during the whole drying process until the drying degree reaches "iron dry".

### "Iron Dry":

- Starts to illuminate when the drying degree reaches "iron dry" step and remains illuminated until the next step.

### "Ready to wear":

Starts to illuminate when the drying degree reaches "Ready to wear" step and remains illuminated until the next step.

### "Final / Anti-creasing":

- Illuminates when the program comes to an end and anti-creasing function is activated.



If more than one LED light up or flash concurrently, it means there is malfunctioning or a failure (please see, Solution suggestions for problems).

## 5.11 Changing the programme after it has started

You can use this feature to dry your clothes under higher or lower temperatures after your dryer has started.

For example;

1. Press and hold the "Start/Pause/Cancel" button for about 3 seconds to "Cancel" the programme in order to select "Extra Dry" programme instead of "Iron Dry" programme.
2. Select the "Extra Dry" programme by rotating the programme selection button.
3. Press "Start/Pause/Cancel" button to start the programme.



Press "Start/Pause/Cancel" button for 3 seconds to cancel the programme or turn the programme selection knob in any direction to end the programme while the machine is running. Water tank and filter cleaning warning lights turn on to warn the user when the programme is cancelled by pressing the "Start/Pause/Cancel" button for 3 seconds. However, the warning lights do not turn on when the programme is cancelled by turning the programme selection knob. Only the drying light turns on and the machine remains in hold until a new programme is selected and the "Start/Pause/Cancel" button is pressed. Child-proof lock of the machine should not be active in order to perform these two operations. If the child-proof lock is active, deactivate it before performing these operations.

## Adding/removing laundry in standby mode

In order to add or remove laundry after the programme starts:

1. Press the "Start/Pause/Cancel" button to switch the dryer to "Pause" mode. Drying process will stop.
2. Open the door at "Pause" position and close it again after adding or taking out laundry.
3. Press "Start/Pause/Cancel" button to start the programme.



Any laundry added after the drying process has started may cause the dried clothes in the machine intermingle with wet clothes and the result will be wet laundry after the drying process is over.



Laundry may be added or taken out as much as desired during a drying process, but this process will extend the programme duration and increase energy consumption since the drying will be interrupted continuously. Therefore, it is recommended to add laundry before the drying programme has started.

## 5.12 Child-proof lock

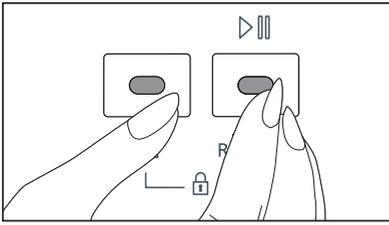
There is a child-proof lock to prevent any programme interruption due to the pressing of button while the programme is running. The loading door and all buttons except the "On/Off" button on the control panel are deactivated when the child-proof lock is active.

Press the "Start/Pause/Cancel" and "Cancel audio warning" buttons simultaneously for 3 seconds to activate the child-proof lock.

To start a new programme after the programme is over or to interrupt the programme, the child-proof lock should be deactivated. Press the same buttons for 3 sec. again to deactivate the child-proof lock.



Child-proof lock is deactivated when the machine is restarted by pressing the On/Off button.



Press the relevant buttons for 3 seconds to activate the child-proof lock. A long beep will be heard and the child-proof lock will be activated. A double beep will be heard if you press any button or turn the programme selection knob while the child-proof lock is active. Press the buttons for 3 seconds to deactivate the child-proof lock. Single beep will be heard and child-proof lock will be deactivated.



A double beep will be heard if you turn the programme selection knob when the machine is running and the child-proof lock is active. If you deactivate the child-proof lock without returning the program selection knob to its previous position, the programme will be terminated since the position of the programme selection knob is changed. The drying light turns on and the machine remains on hold until a new programme is selected and the "Start/Pause/Cancel" button is pressed.

## 5.13 Finishing by canceling the programme

To cancel any selected programme:  
Press "Start/Pause/Cancel" button for about 3 seconds. The "Filter cleaning", "Water tank" and "End/ Anti-creasing" warning lights will turn on at the end of this period for reminding purposes.



As the inside of the dryer will be excessively hot when you cancel the programme while the dryer is running, activate the ventilation programme to cool it down.

## 5.14 End of programme

The "End/Anti-creasing", "Filter cleaning" and "Water tank" warning lights on the programme follow up indicator will turn on when the programme comes to an end. The door can be opened and the machine becomes ready for a second cycle.

Press "On/Off" button to turn off the dryer.



Final step of the drying cycle (cooling step) is performed without heat application in order to keep the items at a temperature that would not harm them.



A 2-hour anti creasing programme to prevent laundry from creasing will be activated if you do not take the laundry out after the programme has come to an end.



If you will not take the laundry out immediately, do not stop the dryer before the drying process is complete.



Clean the filter after each drying (please see, Filter cleaning).

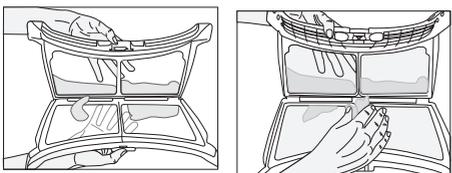
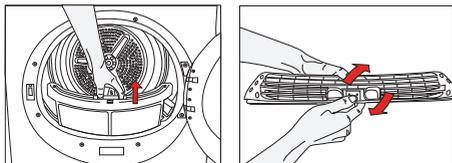


Drain the water tank after each drying (please see, Water tank)

## 6 Maintenance and cleaning

### 6.1 Filter Cartridge / Door Inner Surface

Lint and fibres released from the laundry to the air during the drying cycle are collected in the "Filter Cartridge".



Such fibre and lint are generally formed during wearing and washing.



Always clean the filter and the inner surfaces of the cover after each drying process.



You can clean the filter and filter area by vacuum cleaner.

To clean the filter:

1. Open the loading door.
2. Remove the cover filter by pulling it up and open the filter.
3. Clean lint, fibre, and cotton raveling by hand or with a soft piece of cloth.
4. Close the filter and place it back into its seat.

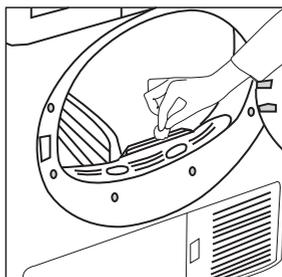


Clogging may arise on the filter surface after using your machine for some time; if this occurs, wash the filter with water and dry it before using again.



Clean the entire inner surface of the cover and door gasket.

### 6.2 Sensor



There are humidity sensors in your dryer that detect whether the laundry is dry or not.

To clean the sensor:

1. Open the loading door of the dryer.
2. Allow the machine to cool down if drying has been carried out.
3. Wipe the metal sensors with a soft cloth, dampened with vinegar and dry them.



Clean metal sensors 4 times a year.



Never use solvents, cleaning agents or similar substances when cleaning since these materials can cause fire and explosion!

### 6.3 Water tank;

The moisture in the damp laundry is taken from the laundry and condensed. Drain the water tank after each drying cycle or during drying when "Water tank" warning light turns on.



Condensed water is not drinkable!

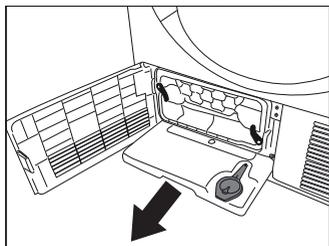


Never take out the water tank when the programme is running!

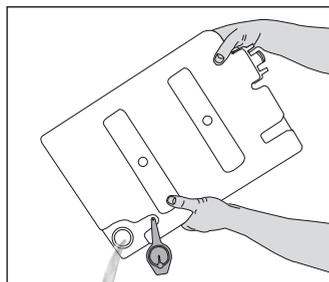
If you forget to drain the water tank, your dryer will stop during the following drying cycles when the water tank is full and the "Water tank" warning light will turn on. If this is the case, press the "Start/Pause/Cancel" button to resume the drying cycle after draining the water tank.

To drain the water tank:

1-Carefully remove the water tank by opening the kick plate cover/pulling the drawer.



2-Drain the water in the tank



3-If there is lint accumulation in the funnel of the water tank, clean it under running water.  
4-Place the water tank into its seat.

## 6.4 For the condenser;

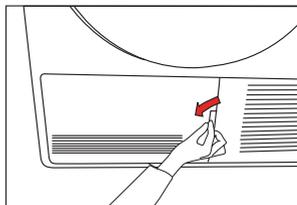
Hot and humid air in the condenser is cooled with the cold air from the room. Thus, the humid air circulating in your dryer is condensed and then pumped into the tank.



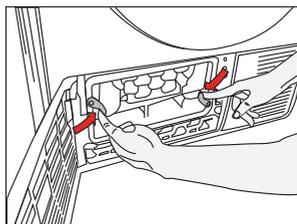
Clean the condenser after every 30 drying cycles or once a month.

To clean the condenser:

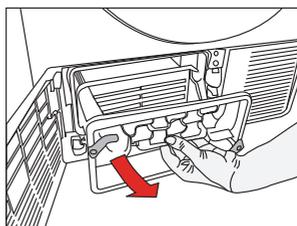
1. If a drying process has been carried out, open the door of the machine and wait until it cools down.



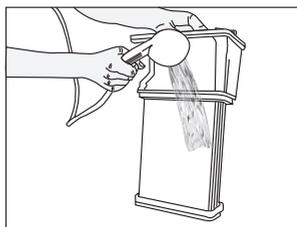
2. Unlock the 2 condenser locks after opening the kick plate.



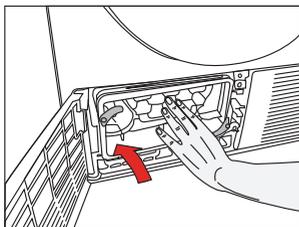
3. Pull out the condenser.



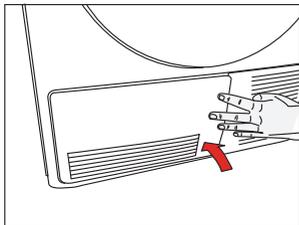
4. Clean the condenser by applying pressurized water with a shower armature and wait until the water drains.



5. Place the condenser in its housing. Fasten the 2 locks and make sure that they are seated securely.



6. Close the kick plate cover.



## 7 Troubleshooting

Drying process takes too much time

- Meshes of the filter may be clogged. Wash with water

Laundry comes out wet at the end of drying.

- Meshes of the filter may be clogged. Wash with water.
- Excessive laundry might have been loaded in. Do not load the dryer in excess.

Dryer does not switch on or the programme does not start. Dryer is not activated when set.

- It might have not been plugged in. Make sure that the machine is plugged in.
- The loading door may be ajar. Make sure that the loading door is properly closed.
- Programme might have not been set or the «Start/Pause/Cancel» button might have not been pressed. Make sure that the programme has been set and it is not in "Pause" mode.
- «Childproof lock» might have been activated. Deactivate the childproof lock.

Programme has been interrupted without any cause.

- The loading door may be ajar. Make sure that the loading door is properly closed.
- Electricity may be cut off. Press «Start/Pause/Cancel» button to start the programme.
- Water may be full. Drain the water in the tank.

Laundry has shrunk, become felted or deteriorated.

- A programme suitable for the laundry type might have not been used. Dry only the laundry which is suitable for drying in dryer after checking the labels on your clothes.
- Select a programme with suitable low temperature for the laundry type to dry your clothes.

Drum lightning does not come on. (For models with lamp)

- Dryer might have not been started by using the «On/Off» button. Make sure that the dryer is on.
- Bulb may have blown. Call the authorized service to replace the bulb.

"Final / Anti-creasing" LED flashes.

- The 2-hour anti creasing programme to prevent laundry from creasing might have been activated. Turn off the dryer and take out the laundry.

"Final / Anti-creasing" LED is on.

- Programme has come to an end. Turn off the dryer and take out the laundry.

The "Drying" LED flashes.

- A heat sensor failure has occurred. Dryer ends the programme without heating. Turn off the dryer and take out the laundry. Call your authorized service

"Filter cleaning" LED is on.

- Filter might have not been cleaned. Clean the cover filter.

"Water comes out the cover"

- Clean the entire inner surface of the cover and door gasket.

"Cover opens spontaneously."

- Push it until you hear that it is closed.

For products with a condenser:

"Water tank" warning LED is on.

- Water may be full. Drain the water in the tank.

"Condenser cleaning" LED is on.

- Condenser might have not been cleaned. Clean the filters in the condenser under the kick plate.

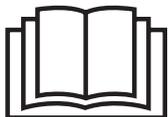


Call an authorized service if the problem persists.

# Ju lutemi të lexoni më parë manualin e përdoruesit!

I nderuar klient,

Ju falënderojmë që pëlqeni një produkt të Beko-s. Shpresojmë që produkti juaj, i cili është prodhuar me cilësi dhe teknologji të lartë, t'iu ofrojë rezultatet më të mira. Ju këshillojmë që ta lexoni me kujdes të gjithin këtë manual dhe dokumentet shoqëruese përpara se ta përdorni produktin dhe t'i ruani që t'i referoheni në të ardhmen. Nëse ia jepni këtë produkt dikujt tjetër, jepini edhe këtë manual. Kushtojini vëmendje të gjitha detajeve dhe paralajmërimeve të specifikuara në manualin e përdoruesit dhe ndiqni udhëzimet e shprehura në të. Përdorni këtë manual të përdoruesit për modelin e treguar në kopertinë.



Lexoni udhëzimet.

## Shpjegimi i simboleve

Gjatë të gjithë manualit të përdoruesit janë përdorur simbolet në vijim:



Informacione të rëndësishme apo të dhëna të dobishme për përdorimin.



Paralajmërim për situata të rrezikshme në lidhje me jetën dhe pronën.



Paralajmërim për goditje elektrike.



Paralajmërim për sipërfaqe të nxehta.



Paralajmërim për rrezikun e zjarrit.



Materialet e paketimit të produktit prodhohen nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona kombëtare për mjedisin.

Mos i hidhni materialet ambalazhuese së bashku me mbeturinat shtëpiake apo mbetjet e tjera, çojini ato në pikat e grumbullimit për materialet ambalazhuese të parashikuara nga autoritetet lokale.



“Ky produkt është prodhuar me teknologjinë më të fundit në kushte të përshtatshme për mjedisin.”

# 1 Udhëzime të rëndësishme për sigurinë dhe mjedisin

Kjo pjesë përmban udhëzime për sigurinë të cilat do t'ju ndihmojnë që të mbroheni nga rreziqet e lëndimit apo dëmtimit të pronës. Mos-respektimi i këtyre udhëzimeve do të bëjë të pavlefshme të gjitha garancitë.

## 1.1 Siguria e përgjithshme

- Tharësja mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç ose më të madhe dhe nga persona, aftësitë fizike, të ndjeshmërisë apo mendore të cilëve nuk janë zhvilluar plotësisht apo nuk kanë eksperiencë dhe njohuri me kusht që ata të jenë të mbikëqyrur apo të trajnuar për përdorim të sigurt të produktit dhe rreziqeve që ai mbart. Fëmijët nuk duhet të luajnë me produktin. Puna për pastrimin dhe mirëmbajtjen nuk duhet të kryhet nga fëmijët përveç rastit kur ata janë të mbikëqyrur.
- Fëmijët më të vegjël se 3 vjeç duhet të mbahen larg pajisjes përveç rastit kur janë në mbikëqyrje të vazhdueshme.
- Këmbët e rregullueshme nuk duhet të hiqen. Hapësira midis tharëses dhe dyshemesë nuk duhet të reduktohet me materiale të tillë si tapetat, druri apo shiritat. Kjo do t'i shkaktojë probleme tharëses.
- Kryeni gjithmonë procedurat e instalimit dhe riparimit nga shërbimi i autorizuar. Prodhuesi nuk do të mbajë përgjegjësi për dëmtime që mund të rrjedhin nga procedurat e kryera nga një person i paautorizuar.
- Mos e lani asnjëherë tharësen duke e sprucuar apo duke i derdhur ujë sipër! Ka rrezik të goditjes elektrike!

### 1.1.1 Siguria elektrike



Udhëzimet për sigurinë elektrike duhet të ndiqen ndërsa kryhet lidhja elektrike gjatë instalimit.



Pajisja nuk duhet të furnizohet nëpërmjet një pajisje e jashtme e ndezjes, si p.sh. një kohëmatës, dhe nuk duhet të lidhet me një qark që ndizet dhe fiket rregullisht nga shërbimi përkatës.

- Vendoseni tharësen në një prizë të tokëzuar të mbrojtur nga një siguresë sipas vlerës së specifikuar në etiketën e tipit. Instalimi i tokëzimit duhet të kryhet nga një elektrikist i kualifikuar. Kompania jonë nuk do të mbajë përgjegjësi për dëmtime që mund të shkaktohen kur tharësja përdoret pa tokëzim sipas rregulloreve lokale.
- Tensioni dhe mbrojtja e lejuar nga siguresa është e deklaruar në pllakëzën e etiketës së tipit.
- Tensioni i specifikuar në etiketën e tipit duhet të jetë i barabartë me tensionin e rrjetit.
- Hiqeni tharësen nga priza kur nuk është në përdorim.
- Hiqeni tharësen nga rrjeti gjatë instalimit, mirëmbajtjes, pastrimit dhe punimeve për riparimin.
- Mos e prekni spinën me duar të njoma! Mos e hiqni asnjëherë nga priza duke tërhequr kordonin, gjithmonë hiqeni duke kapur spinën.
- Mos përdorni kordonë zgjatues, pajisje me shumë priza apo adaptorë për ta lidhur tharësen me energjinë në mënyrë që të ulni rrezikun e zjarrit dhe goditjes elektrike.
- Priza e kabllor së energjisë duhet të jetë lehtësisht e arritshme pas instalimit.



Kabloja e rrjetit e dëmtuar duhet të ndërrohet duke njoftuar shërbimin e autorizuar.



Nëse tharësja është me defekt, ajo nuk duhet të përdoret derisa të riparohet nga një agjent shërbimi i autorizuar. Ka rrezik të goditjes elektrike!

## 1.1.2 Siguria e produktit



### **Çështje që duhet të merren në konsideratë për rrezikun e zjarrit:**

Rrobat apo artikujt e specifikuar më poshtë nuk duhet të thahen

- në tharëse duke marrë në konsideratë rrezikun e zjarrit.
- Rrobat e palara, artikujt e ndotur me vaj, aceton, alkool, karburant, vajguri, largues të njollave, terpentinë, parafinë apo largues të parafinës, duhet të lahen në ujë të ngrohtë me detergjent të bollshëm përpara se të thahen në tharëse.

Për këtë arsye dhe veçanërisht artikujt që përmbajnë njollat e specifikuara më sipër duhet të lahen shumë mirë, për ta bërë këtë përdorni detergjente të përshtatshëm dhe zgjidhni një temperaturë të lartë larjeje.



### **Rrobat apo artikujt e specifikuar më poshtë nuk duhet të thahen në tharëse për shkak të rrezikut të zjarrit:**

- Veshje apo jastëkë të përforcuar me gomë peshku (shkumë qumështi), mbulesat e dushit, tekstilet që i rezistojnë ujit, materiale përforcues prej gome dhe mbushje të gomës së peshkut.
  - Veshjet që pastrohen me kimikate industriale.
- Artikuj të tillë si çakmakët, shkrepëset, monedhat, pjesët metalike, gjilpërat etj. mund të dëmtojnë kazanin apo të çojnë në probleme me funksionimin. Prandaj kontrolloni të gjitha rrobat që do të vendosni në tharëse.

Mos e ndalni asnjëherë tharësen tuaj përpara se të ketë përfunduar programi. Nëse ju duhet ta bëni patjetër, hiqni shpejt të gjitha rrobat dhe hapini që të largohet nxehtësia.



Veshjet të cilat lahen në mënyrë të papërshtatshme mund të ndizen vetë dhe madje mund të ndizen edhe pasi të përfundojë tharja.

- Duhet të siguroni ajrosje të mjaftueshme me qëllim që të parandaloni daljen e gazeve nga pajisjet që punojnë me lloje të tjera të karburanteve duke përfshirë flakët e hapura nga akumulimi në dhomë për shkak të efektit të zjarrit kthyes.



Të brendshmet të cilat përmbajnë përforcues metalikë nuk duhet të thahen në tharëse. Tharësja mund të dëmtohet nëse përforcuesit metalikë lirohen apo shpëputen gjatë tharjes.



Përdorni zbutës apo produkte të ngjashme në përputhje me udhëzimet e prodhuesve të tyre.



Pastroni gjithmonë filtrin e linjtë para apo pas çdo ngarkese. Mos e përdorni asnjëherë tharëse pa instaluar filtrin e linjtë.

- Mos u përpiqni asnjëherë që ta riparoni vetë tharësen. Mos kryeni asnjë riparim apo procedurë zëvendësimi në pajisje edhe nëse e dini apo keni aftësinë për ta kryer procedurën e kërkuar përveç rastit kur sugjerohet në mënyrë të qartë në udhëzimet e përdorimit apo në manualin e shërbimit të bërë publik. Në rast të kundërt, mund të vini në rrezik jetën tuaj dhe të tjerëve.
- Nuk duhet të ketë derë që mbyllet, rrëshqitëse apo menteshë që të bllokojë hapjen e derës së ngarkimit në vendit ku do të instalohet tharësja.
- Instaloheni tharësen tuaj në vende të përshtatshme për përdorim shtëpiak. (banjë, ballkon i mbyllur, garazh etj.)
- Sigurohuni që kafshët shtëpiake të mos hyjnë në tharëse. Kontrolloni pjesën e brendshme të tharëses përpara se ta vini në punë.
- Mos u varni në derën e ngarkimit të tharëses tuaj kur është e hapur, në rast të kundërt mund të rrëzohet.
- Mbetjet e linjta nuk duhet të lejohen që të grumbullohen brenda tharëses.

## 1.2 Montimi mbi makinën larëse

- Duhet të përdoret një pajisje mbërthyes midis të dyja pajisjeve kur tharësja instalohet mbi makinën larëse. Pajisja mbërthyes duhet të instalohet nga një agjent shërbimi i autorizuar.
- Peshat totale e makinës larëse dhe tharëses - me ngarkesë të plotë - kur janë të vendosura mbi njëra-tjetrën arrijn afërsisht në 180 kilogramë. Vendosini produktet në një dysheme të ngurtë e cila ka kapacitet të mjaftueshëm mbajtës!



Makina larëse nuk mund të vendoset mbi tharëse. Kushtojini vëmendje paralajmërimeve të mësipërme gjatë instalimit të makinës tuaj larëse.

**Tabela e instalimit për makinën larëse dhe tharësen**

Thellësia e tharëses	Thellësia e makinës larëse						
	62 cm	60 cm	54 cm	50 cm	49 cm	45 cm	40 cm
54 cm	Mund të instalohet					Mund të instalohet	Nuk mund të instalohet
60 cm	Mund të instalohet					Nuk mund të instalohet	

## 1.3 Përdorimi i synuar

- Tharësja është projektuar për përdorim shtëpiak. Nuk është e përshtatshme për përdorim në biznes dhe nuk mund të përdoret jashtë përdorimit të saj të synuar.
- Përdoren tharësen vetëm për të tharë rroba të cilat kanë shenjën përkatëse.
- Prodhuesi heq dorë nga përgjegjësia që lind nga përdorimi apo transporti jo i duhur.
- Jeta e shërbimit të tharëses që keni blerë është 10 vjet. Gjatë kësaj periudhe do të ketë në dispozicion pjesë këmbimi që tharësja të funksionojë siç duhet.

## 1.4 Siguria për fëmijët

- Materialet ambalazhuese janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini materialet ambalazhuese larg fëmijëve.

- Produktet elektrike janë të rrezikshme për fëmijët. Mbajini fëmijët larg produktit kur ai është në punë. Mos i lejoni ata që ta ngacmojnë tharësen. Përdorni kyçjen për fëmijët me qëllim që t'i parandaloni ata që ta ngacmojnë tharësen.



Kyçja për fëmijët gjendet në panelin e kontrollit.  
**(Shihni Kyçjen për fëmijët)**

- Mbajeni derën e ngarkimit të mbyllur edhe kur tharësja nuk është në përdorim.

## **1.5 Pajtimi me rregulloren e WEEE dhe asgjësimi i produktit**



Ky produkt është në përputhje me Direktivën evropiane WEEE (2012/19/EU). Ky produkt ka një simbol klasifikimi për pajisjet elektrike dhe elektronike të përdorura (WEEE).

Ky produkt është prodhuar me pjesë dhe materiale me cilësi të lartë, të cilat mund të ripërdoren dhe janë të përshtatshme për riciklim. Mos e hidhni produktin e përdorur bashkë me mbeturinat familjare dhe mbeturinat e tjera në fund të jetës së shërbimit të produktit. Çojeni atë në qendrën e grumbullimit për riciklimin e pajisjeve elektrike dhe elektronike. Këshillohuni me autoritetet lokale për të mësuar mbi këto qendra të grumbullimit.

## **1.6 Pajtimi me direktivën RoHS:**

Produkti që keni blerë është i pajtueshëm me Direktivën EU RoHS (2011/65/EU). Ai nuk përmban materiale të dëmshme dhe të ndaluara të specifikuara në Direktivë.

## **1.7 Informacione për ambalazhin**

Materialet e paketimit të produktit prodhohen nga materiale të riciklueshme në përputhje me Rregulloret tona kombëtare për mjedisin. Mos i hidhni materialet e paketimit bashkë me mbeturinat familjare ose mbeturinat e tjera. Çojini ato te pikat e grumbullimit për materialet e paketimit të përcaktuara nga autoritetet lokale.

## 1.8 Specifikimet teknike

AL	
Lartësia (min. / maks.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Gjerësia	59,5 cm
Thellësia	53 cm
Kapaciteti (maks.)	7 kg**
Pesha neto (përdorimi i derës plastike të përparme)	32,5 kg
Voltazhi	Shiko etiketën e tipit***
Energjia nominale në hyrje	
Kodi i modelit	

\* Lartësia min.: Lartësia me këmbë të rregullueshme të mbyllura.

Lartësia maks.: Lartësia me këmbë të rregullueshme të hapura në maksimum.

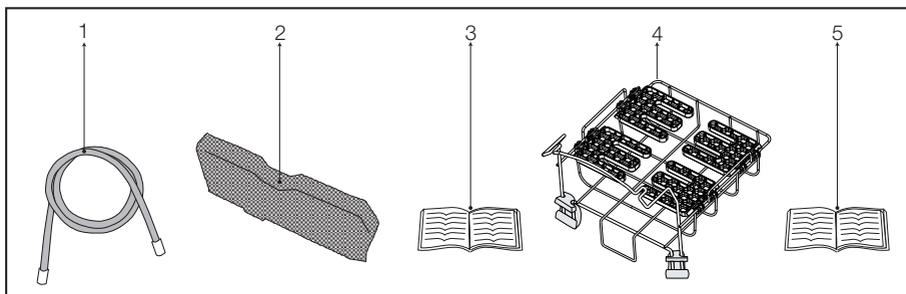
\*\* Thani ngarkesën e rrobave para larjes.

\*\*\* Etiketa e tipit gjendet në pjesën e pasme të derës së ngarkimit.

	Specifikimet teknike të tharëses janë objekt i ndryshimeve pa një njoftim paraprak për të përmirësuar cilësinë e produktit.
	Figurat në këtë manual janë skematike dhe mund të mos përputhen me saktësi me produktin.
	Vlerat e shënuara në treguesit në tharëse ose në dokumentacione të tjera të botuara që shoqërojnë tharësen janë marrë në laboratorë në përputhje me standardet përkatëse. Këto vlera mund të ndryshojnë në varësi të kushteve operative dhe mjedisore.

## 2 Tharësja juaj

### 2.1 Përmbajta e ambalazhit



1. Tubi i shkarkimit të ujit \*
2. Sfungjeri rezervë për sirtarin e filtrit\*
3. Manuali i përdoruesit
4. Koshi i tharjes\*
5. Manuali i përdorimit të koshit të tharjes\*

\*Mund të ofrohet së bashku me pajisjen tuaj në varësi të modelit.

### 3 Montimi

Drejtjoni një Agjenti të shërbimit të autorizuar më të afërt për montimin e produktit tuaj.

	Përgatitja e vendit dhe instalimit elektrik për produktin është përgjegjësi e klientit.
	Instalimet dhe lidhjet elektrike duhet të kryhen nga një personel i kualifikuar.
	Përpara instalimit, kontrolloni me sy nëse produkti ka ndonjë defekt. Nëse po, mos e montoni. Produktet e dëmtuara do të sjellin rreziqe për sigurinë tuaj.

#### 3.1 Vendndodhja e përshtatshme për instalimin

- Montojeni produktin në një ambient ku nuk ka rrezik nga ngrirja dhe që është në një pozicion të qëndrueshëm dhe në nivel.
- Vëreni në punë produktin në një mjedis të ajrosur dhe pa pluhura.
- Mos bllokoni vrimat e ajrimit në pjesën përpara dhe poshtë produktit me materiale si tapete me fije të gjata dhe elemente druri.
- Mos e vendosni produktin mbi një tapet me fije të gjata ose mbi sipërfaqe të ngjashme.
- Mos e montoni produktin pas një dere me çelës, një dere rrëshqitëse ose një dere me mentesha që mund ta godasë produktin.
- Pasi produkti të jetë montuar, ai duhet të qëndrojë në të njëjtin vend ku është bërë lidhja e saj. Kur montoni produktin, sigurohuni që faqja e pasme e tij të mos prekë asgjë (rubinetë, priza, etj) dhe tregoni kujdes që ta montoni produktin në një vend ku do të qëndrojë përgjithmonë.

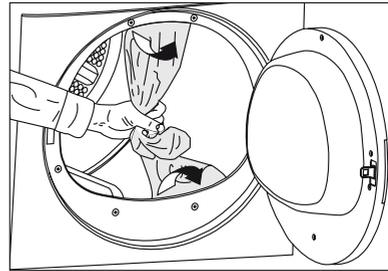
	Mos e vendosni produktin mbi kabllon elektrike.
--	---

- Mbani një distancë të paktën 1,5 cm nga faqet e mobilieve të tjera.

#### 3.2 Heqja e grupit të sigurisë së transportit

	Hiqni grupin e sigurisë së transportit përpara se ta përdorni produktin për herë të parë.
---	---

1. Hapni derën e ngarkimit.
2. Brenda kazanit duhet të ketë një qese najloni që përmban një copë polisteroli. Mbajeni nga ana e shënuar me XX.
3. Tërhiqeni najlonin drejt vetes tuaj dhe hiqni grupin e sigurisë së transportit.



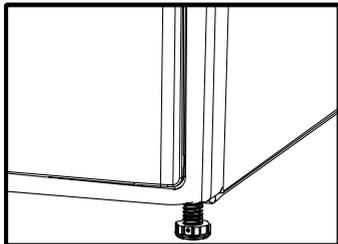
	Sigurohuni që të keni hequr grupin e sigurisë së transportit (copat e najlonit+shkumën e polisterolit) para se ta përdorni produktin për herë të parë. Mos lini asnjë objekt brenda në kazan.
---	---

#### 3.3 Montimi nën një banak

- Një pjesë e veçantë (pjesa nr. 297 360 0100) që zëvendëson mbrojtësen e sipërme duhet të sigurohet dhe të montohet nga Agjenti i shërbimit të autorizuar për ta përdorur pajisjen nën një banak ose në një raft. Ajo nuk duhet të përdoret asnjëherë pa mbrojtësen e sipërme.
- Lini një hapësirë të paktën 3 cm mes faqeve anësore dhe të pasme të produktit dhe faqeve të banakut/raftit kur montoni produktin nën një banak ose në një raft.

### 3.4 Rregullimi i këmbëve

Me qëllim që të siguroheni se pajisja funksionon me më pak zhurmë apo pa dridhje, duhet që ajo të qëndrojë në nivel dhe e balancuar në këmbët e saj. Balanconi pajisjen duhet rregulluar këmbët e saj. Rrotulloni këmbët për t'i rregulluar deri sa pajisja të qëndrojë në nivel dhe e palëvizshme.



Mos i zhvidhosni asnjëherë këmbët nga foletë e tyre.

### 3.5 Lidhja elektrike

Për udhëzime specifike për lidhjen elektrike që kërkohet gjatë instalimit (**shikoni 1.1.1 Siguria elektrike**)

### 3.6 Transporti i pajisjes

1. Hiqeni pajisjen nga priza e rrjetit elektrik.
2. Hiqni elementin e shkarkimit të ujit (nëse ka) dhe lidhjet me oxhakun.
3. Shkarkoni të gjithë ujin e mbetur në pajisje para transportit.

### 3.7 Ndërrimi i llambës së ndriçimit

Në rast se përdoret një llambë ndriçuese në tharësen tuaj të rrobave Për të ndërruar llambën/dritën LED që përdoret për ndriçimin e tharëses, telefononi Shërbimin e autorizuar. Llama(t) e përdorur në këtë pajisje nuk është e përshtatshme për ndriçimin e dhomave të shtëpisë. Qëllimi i kësaj llambe është të ndihmojë përdoruesin që të vendosë rrobat në tharëse me lehtësi. Llambat e përdorura në këtë pajisje duhet të përballojnë kushte fizike ekstreme, si dridhjet dhe temperaturat mbi 50 °C.

## 4 Përgatitja

### 4.1 Rrobat e përshtatshme për t'u tharë në tharëse

Veproni gjithmonë në përputhje me udhëzimet e shënuara në etiketat e rrobave. Thani vetëm rrobat të cilat kanë një etiketë që thotë se ato janë të përshtatshme për t'u tharë në tharëse dhe sigurohuni që të përzgjidhni programin e përshtatshëm.

SIMBOLET PËR THARJEN E RROBAVE											
	Simbolet për tharjen	E përshtatshme për në tharëse	Mos e hekuros	Tharje sensitive / delikate	Mos e thani me tharëse	Mos e thani	Mos e çoni në pastrim kimik				
 	Parametrat e tharjes	Në çfarëdo temperature	Në temperaturë të lartë	Në temperaturë mesatare	Në temperaturë të ulët	Pa nxehtë	Vareni për t'u tharë	Hapeni për t'u tharë	Vareni të lagur për t'u tharë	Hapeni në hije për t'u tharë	Mund të pastronhet në pastrim kimik
	HEKUROSI	Hekuros -  Me tharje ose me avull  Temperatura maksimale	Hekuroseni me temperaturë të lartë  200 °C	Hekuroseni me temperaturë mesatare  150 °C	Hekuroseni me temperaturë të ulët  110 °C	Mos e hekurosni	Hekuroseni pa avull				

### 4.2 Rroba që nuk janë të përshtatshme për t'u tharë në tharëse



Pëlhurat delikate të qëndisura, të leshtat, veshjet e mëndafshta, veshjet delikate dhe me vlerë, artikujt e papërshkueshëm nga ajri dhe tylet e perdet nuk janë të përshtatshme për t'u tharë në pajisje.

### 4.3 Përgatitja e rrobave për t'u tharë

- Rrobat mund të përzihen me njëra-tjetrën pas larjes. Ndajini ato përpara se t'i vendosni në tharëse.
- Thajini së prapthi rrobat të cilat kanë aksesore të tillë si zinxhirët.
- Mbërtheni zinxhirët, sustat, tokëzat dhe kopsat.

### 4.4 Gjëra që duhen bërë për të kursyer energji

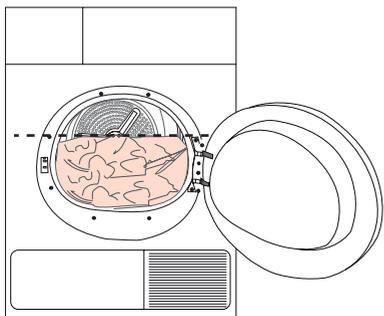
Respektimi i informacioneve do t'ju ndihmojë që ta përdorni tharësen në mënyrë ekologjike dhe efçente në lidhje me energjinë.

- Centrifugojini rrobat tuaja me shpejtësinë më të madhe të mundshme kur t'i lani. Në këtë mënyrë, shkurtohet koha e tharjes dhe reduktohet konsumi i energjisë.

- Ndajini rrobat në varësi të llojit dhe trashësisë. Thani së bashku të njëjtat lloje të rrobave. Për shembull, peshqirët e hollë të kuzhinës dhe mbulesat e tavolinës thahen më shpejt se peshqirët e banjës.
- Ndiqni udhëzimet në manualin e përdorimit për përzgjedhjen e programit.
- Mos e hapni derën e ngarkimit të pajisjes gjatë tharjes përveç rasteve kur kjo është e nevojshme. Nëse ju duhet patjetër që të hapni derën e ngarkimit, mos e mbani hapur për një kohë të gjatë.
- Mos shtoni rroba të lagura ndërkohë që tharësja është në punë.
- Pastroni filtrin e linjtë përpara dhe pas çdo cikli të tharjes.
- Pastrojeni rregullisht kondensatorin të paktën një herë në muaj ose pas 30 cikleve të tharjes.
- Ajrosni mirë gjatë tharjes dhomën ku ndodhet tharësja.

## 4.5 Kapaciteti i duhur i ngarkimit

Ndiqni udhëzimet në "Tabelën e përzgjedhjes së programit dhe konsumit". Mos ngarkoni më tepër rroba sesa vlerat e kapacitetit të treguara në tabelë.



Nuk rekomandohet që tharësja të ngarkohet me rroba që tejkalojnë nivelin e treguar në figurë. Rezultati i tharjes do të ulët nëse pajisja ngarkohet më tepër se ç'duhet. Për më tepër, tharësja dhe rrobat mund të dëmtohen.

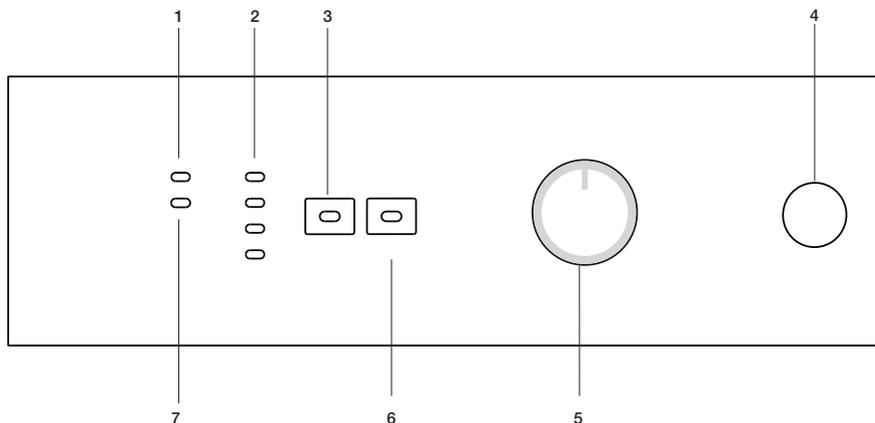
Peshat në vijim janë marrë si shembull:

Rrobat	Peshat e përafërta (g)*
Batanije pambuku (dyshe)	1500
Batanije pambuku (teke)	1000
Çarçafë krevati (dyshe)	500
Çarçafë krevati (tek)	350
Mbulesa tavoline të mëdha	700
Mbulesa tavoline të vogla	250
Peceta çaji	100
Peshqirë banje	700
Peshqirë duarsh	350
Bluza	150
Këmisha pambuku	300
Këmisha	250
Fustane pambuku	500
Fustane	350
Xhinse	700
Shami (10 copë)	100
Bluza me mëngë të shkurtra	125

\*Pesha e rrobave të thata përpara larjes.

# 5 Përzgjedhja e programit dhe vënia në punë e pajisjes

## 5.1 Paneli i kontrollit



### 1. Drita paralajmëuese për pastrimin e filtrit

Drita paralajmëuese ndizet kur filtri është plot.

### 2. Treguesi i vazhdimit të programit

Përdoret për të ndjekur ecurinë e programit aktual

### 3. Anulimi i paralajmërimit audio

Përdoret për të anuluar paralajmërimin audio në fund të programit.

### 4. Butoni Aktiv/Joaktiv

Përdoret për të ndezur dhe për të fikur pajisjen.

### 5. Çelësi i përzgjedhjes së programit

Përdoret për të përzgjedhur programin.

### 6. Butoni Nis/Pezullo/Anulo

Përdoret për të nisur, pezulluar apo anuluar programin.

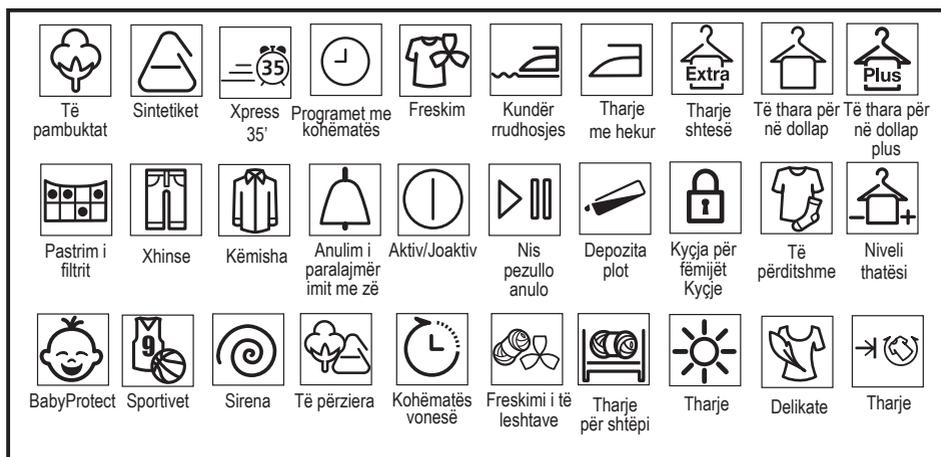
### 7. Drita paralajmëuese e depozitës së ujit\*

Drita paralajmëuese ndizet kur depozita e ujit mbushet plot.

### 8. Butoni i përzgjedhjes së shtyrjes në kohë\*

Përdoret për të vendosur shtyrjen në kohë.

\* Mund të ndryshojë sipas specifikimeve të tharëses tuaj.



## 5.2 Përgatitja e pajisjes

1. Vendosni pajisjen tuaj në prizë.
2. Vendosni rrobat brenda pajisjes.
3. Shtypni butonin "Aktiv/Joaktiv".



Shtypja e butonin "Aktiv/Joaktiv" nuk do të thotë domosdoshmërisht se programi ka nisur. Shtypni butonin "Nis/Pezullo/Anulo" në pajisje për të nisur programin.

## 5.3 Përzgjedhja e programit

Vendosni për programin e përshtatshëm nga tabela më poshtë e cila përfshin temperaturat e tharjes në gradë. Përzgjidhni programin e dëshiruar me çelësin e përzgjedhjes së programit.

Tharja shtesë	Than në temperatura të larta vetëm për rrobat e pambukta. Rrobat e trasha dhe me shumë shtresa (p.sh. peshqirët, të linjtat, xhinset) thahen në mënyrë të tillë që nuk kanë nevojë për hekurosje përpara se të vendosen në gardërobë.
Të thara për në dollap	Rrobat normale (P.sh. mbulesat e tavolinës, të brendshmet) thahen në mënyrë të tillë që nuk kanë nevojë për hekurosje përpara se të vendosen në sirtarë
Të thara për në dollap plus	Rrobat normale (P.sh. mbulesat e tavolinës, të brendshmet) thahen në mënyrë të tillë që nuk kanë nevojë për hekurosje përpara se të vendosen nëpër sirtarë, por më shumë se ato me opsionin gati për t'u veshur.
Tharje me hekur	Rrobat normale (p.sh. këmishat, fustanet) thahen në mënyrë të tillë që janë gati për t'u hekurosur.



Për më tepër detaje për programin, shihni "Tabela e përzgjedhjes së programit"

## 5.4 Programet kryesore

Në varësi të llojit të materialit, përdorni programet kryesore në vijim.

### •Të pambuktat

Me këtë program mund të thani rrobat tuaja rezistuese. Than në temperatura të larta. Rekomandohet që të përdoret për artikujt tuaj të pambuktë (të tillë si çarçafët, mbulesat e jorganëve, veshjet e brendshme, etj.)

### •Sintetiket

Me këtë program mund të thani rrobat tuaja më pak rezistuese. Ai than me një temperaturë më të ulët në krahasim me programin për të pambuktat. Rekomandohet që të përdoret për artikujt tuaj sintetikë (të tillë si këmishat, bluzat, rrobat e përziera sintetike/pambuk, etj.)



Mos i thani perdet dhe dantellat me pajisjen tuaj.

### •Kundër-rrudhosjes

Do të aktivizohet një program 2 orësh kundër rrudhosjes për të parandaluar rrudhosjen e rrobave nëse ju nuk i nxirrni rrobat jashtë pasi programi të ketë përfunduar. Ky programi i rrotullon rrobat në intervale prej 10 minutash për të parandaluar rrudhosjen.

## 5.5 Programet e veçanta

Për raste të veçanta, ka në dispozicion programe shtesë:



Programet plotësuese mund të ndryshojnë sipas modelit të pajisjes tuaj.

### •Xpress 35

Mund të përdorni këtë program për të tharë rrobat e pambukta të cilat centrifugohen me shpejtësi të lartë në makinën tuaj larëse. Mund të thajë 2 kg rroba të pambukta (2 këmisha / 5 bluzat me mëngë të shkurtra) brenda 35 minutave.



Për të siguruar rezultate më të mira nga programet e tharëse, rrobat tuaja duhet të lahën me program të përshtatshëm dhe të centrifugohen me shpejtësinë e rekomanduar të rrotullimit në makinën tuaj larëse.

## •Këmishat

I than këmishat në mënyrë më sensitive në mënyrë që të rrudhosen më pak dhe të hekurosën lehtë.



Këmishat mund të kenë pak lagështi në fund të programit. Këshillohet që këmishat të mos lihen në tharëse.

## •Xhinse

Mund të përdorni këtë program për të tharë xhinset të cilat centrifugohen me shpejtësi të lartë në makinën tuaj larëse.



Kontrolloni pjesën përkatëse të tabelës së programit.

## •Delikatet

Mund të thani në temperatura të ulëta rrobat tuaja shumë delikate (buzat e mëndafshta, të brendshmet delikate etj.) të cilat janë të përshtatshme për t'u tharë apo rroba për të cilat këshillohet larja me dorë.



Rekomandohet që të përdoret një qese pëlhure për të shmangur rrudhosjen apo dëmtimin e veshjeve të caktuara delikate dhe rrobave. Nxirrini menjëherë nga tharësja veshjet tuaja dhe varini pasi të përfundojë programi me qëllim që të parandaloni rrudhosjen e tyre.

## •Ajrosja

Kryet vetëm ajrosje për 10 minuta pa nxjerrë ajër të nxehtë. Falë këtij programi mund të ajrosni rrobat tuaja të cilat janë mbajtur në mjedise të mbyllura për kohë të gjatë për t'i hequr aromën e pakëndshme.

## •Programet me kohëmatës

Mund të përzgjidhni një prej programeve me kohëmatës me 10 min., 20 min., 40 min., dhe 60 min. për të arritur nivelin përfundimtar të dëshiruar të tharjes në temperatura të ulëta. Programi than në kohën e përzgjedhur pavarësisht temperaturës së tharjes.

## 5.6 Përzgjedhja e programit dhe tabela e konsumit

AL					
Programet	Kapaciteti (kg)	Shpejtësia e rrotullimit në lavatrice (rrotullime/min)	Sasia me përafërsi e lagështisë së mbetur	Koha e tharjes (minuta)	
Pambuku / me ngjyra					
	Tharja shitesë	7 / 3,5	1000	% 60	116 / 68
	Të thara për në dollap	7	1000	% 60	120
	Tharje me hekur	7	1000	% 60	90
	Xpress 35'	2	1200	%50	35
	Këmishat	1,5	1200	%50	40
	Xhinse	4	1200	%50	80
	Delikatet	1,75	600	%40	40
Sintetiket					
	Të thara për në dollap	3,5	800	% 40	45
Vlerat e konsumit të energjisë					
Programet	Kapaciteti (kg)	Shpejtësia e rrotullimit në lavatrice (rrotullime/min)	Sasia me përafërsi e lagështisë së mbetur	Vlerat e konsumit të energjisë në kwh	
	Veshjet e pambukta gati për t'u veshur*	7 / 3,5	1000	% 60	4,15 / 2,34
	Veshjet e pambukta gati për hekurosje	7	1000	% 60	3,25
	Veshjet sintetike gati për t'u veshur	3,5	800	% 40	1,42
Konsumi i energjisë në modalitetin joaktiv për programin standard të veshjeve të pambukta me ngarkesë të plotë, PO (W)					0,3
Konsumi i energjisë në modalitetin aktiv për programin standard të veshjeve të pambukta me ngarkesë të plotë, PL (W)					1,0

 „Programi i thatë i raftit të veshjeve të pambukut“ i përdorur me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme është programi standard i tharjes me të cilin lidhen informacionet në etiketë dhe në skedën e të dhënave - ky program është i përshtatshëm për tharjen e rrobave normale të lagura prej pambuku dhe ai është programi më efikas në kuadër të konsumit të energjisë për veshjet e pambukut.

\* : Etiketa e energjisë për programin standard (EN 61121:2012)

Të gjitha vlerat e dhëna në tabelë janë vendosur sipas standardit EN 61121:2012. Këto vlera mund të devijojnë nga tabela sipas llojit të rrobave, shpejtësisë së centrifugimit të rrobave, kushteve mjedisore dhe luhatjeve të tensionit.

## 5.7 Funkzioni ndihmës Anulimi i paralajmërimit audio

Tharësja juaj do të lëshojë një sinjal audio kur programi të ketë përfunduar. Nëse nuk doni ta dëgjoni paralajmërimin audio, shtypni butonin "Anulo paralajmërimin audio". Kur shtypet ky buton, drita përkatëse do të ndizet dhe kur programi të përfundojë nuk do të lëshohet paralajmërimi audio.



Këtë funksion mund ta përzgjidhni para ose pasi programi të ketë nisur.

## 5.8 Treguesit e paralajmërimeve



Treguesit e paralajmërimeve mund të ndryshojnë sipas modelit të pajisjes tuaj.

### Pastrimi i filtrit

Pasi programi të përfundojë do të ndizet një dritë paralajmëruese për t'ju kujtuar për pastrimin e filtrit.



Nëse drita paralajmëruese për pastrimin e filtrit ndizet vazhdimisht, referohuni te "Zgjidhjet e sugjeruara për problemet".

### Depozita e ujit

Kur depozita mbushet me ujë drita paralajmëruese nis të shkëlqejë. Tharësja ndal punën nëse ndizet drita paralajmëruese kur programi është në proces. Për të rinisur tharësen shkarkoni ujin nga depozita e ujit. Pasi të keni zbrazur depozitën e ujit shtypni butonin "Nis/Pezullo/Anulo" për të nisur programin. Drita paralajmëruese fiket dhe programi rinis punën.

### Shtyrja në kohë

Nëse dëshironi t'i thani rrobat në një kohë të mëvonshme ju mund ta shtyni nisjen e programit deri në 3, 6 apo 9 orë falë funksionit të shtyrjes në kohë.

1. Hapni derën e ngarkimit dhe vendosni rrobat brenda.



Sigurohuni që të gjitha daljet e ajrit të jenë të hapura, filtri i derës të jetë i ndërruar dhe depozita e ujit të jetë e zbrazët.

2. Vendosni programin e tharjes dhe, nëse duhet, dhe funksionet ndihmëse.

3. Kur butonin i programimit të kohës shtypet një herë, përzgjidhet një shtyrje prej 3 orësh dhe drita përkatëse ndizet. Kur shtypet sërish i njëjti buton, 6 orë; dhe nëse shtypet dhe një herë tjetër do të përzgjidhet shtyrja prej 9 orësh. Nëse butoni i programimit të kohës shtypet dhe një herë tjetër, funksioni i shtyrjes në kohë do të anulohet. Vendoseni shtyrjen në kohë sa të dëshironi.
4. Veprimi i shtyrë për programin e përzgjedhur nis duke shtypur butonin "Nis/Pezullo/Anulo" pas përzgjedhjes së shtyrjes në kohë.



Gjatë periudhës së shtyrjes në kohë mund të shtohen apo hiqen rroba nga pajisja.



Gjatë periudhës së shtyrjes në kohë, rrobat rrotullohen për 4 sekonda në çdo 10 minuta për të parandaluar rrudhosjen.

### Anulimi i shtyrjes në kohë

Nëse dëshironi të anuloni numërimin mbrapsht të shtyrjes dhe të nisni programin:

1. Shtypni butonin "Nis/Pezullo/Anulo" për rreth 3 sekonda.
2. Shtypni butonin "Nis/Pezullo/Anulo" për ta nisur menjëherë programin.

## 5.9 Nisja e programit

1. Shtypni butonin "Nis/Pezullo/Anulo" për të nisur programin.
2. Drita e butonit "Nis/Pezullo/Anulo" do të ndizet për të treguar që programi ka nisur.

## 5.10 Ecuria e programit

Ecuria e një programi në proces tregohet nëpërmjet treguesit të vazhimit të programit. Në fillim të çdo hapi të programit do të ndizet treguesi përkatës LED dhe do të fiket drita e hapit të përfunduar.

### "Tharja":

- Niveli i tharjes do të ndriçojë gjatë gjithë procesit të tharjes derisa shkalla e tharjes të arrijë "tharjen me hekur".

### "Tharje me hekur":

- Nis të ndriçojë kur shkalla e tharjes arrin në hapin "tharje me hekur" dhe qëndron e ndriçuar deri në hapin pasardhës.

### "Të thara për në dollap":

Nis të ndriçojë kur shkalla e tharjes arrin në hapin "Gati për t'u veshur" dhe qëndron e ndriçuar deri në hapin pasardhës.

## “Përfundimtar / Kundër-rrudhosjes“:

- Ndrizon kur programi përfundon dhe aktivizohet funksioni kundër-rrudhosjes.



Nëse ndizet apo shkëlqen më shumë se një dritë LED njëkohësisht, do të thotë se ka një keq-funksionim apo defekt (shihni Zgjidhjet e sugjeruara për problemet).

## Ndryshimi i programit pasi ai ka nisur

Mund të përdorni këtë veçori për të tharë rrobat tuaja në temperaturë të lartë apo të ulët pasi tharësja juaj të ketë nisur punën. Për shembull;

1. Shtypni butonin “Nis/Pezullo/Anulo” për 3 sekonda për të “Anuluar” programin dhe qëllim që të përzgjidhni programin “Tharje shtesë” në vend të programit “Tharje me hekur”.
2. Përzgjidhni programin “Tharje shtesë” duke rrotulluar butonin e përzgjedhjes së programit.
3. Shtypni butonin “Nis/Pezullo/Anulo” për të nisur programin.



Shtypni butonin “Nis/Pezullo/Anulo” për 3 sekonda për të anuluar programin ose rrotulloni çelësin e përzgjedhjes së programit në cilindo drejtim për të përfunduar programin ndërsa pajisja është në punë. Dritat paralajmëruese të depozitës së ujit dhe pastrimit të filtrit do të ndizen për ta paralajmëruar përdoruesin kur programi anulohet duke shtypur butonin “Nis/Pezullo/Anulo” për 3 sekonda. Megjithatë, dritat paralajmëruese nuk ndizen kur programi anulohet duke rrotulluar çelësin e përzgjedhjes së programit. Ndizet vetëm drita e tharjes dhe pajisja qëndron në pritje derisa të përzgjidhet një program i ri dhe të shtypet butoni “Nis/Pezullo/Anulo”. Me qëllim që të kryhen këto veprime, kyçja për fëmijët e pajisjes nuk duhet të jetë e aktivizuar. Nëse kyçja për fëmijët është e aktivizuar, çaktivizojeni atë përpara se të kryeni këto veprime.

## Shtimi/heqja e rrobave në modalitetin e gatishmërisë

Nëse dëshironi të shtoni apo hiqni rroba pasi programi të ketë nisur:

1. Shtypni butonin “Nis/Pezullo/Anulo” për ta kaluar tharësen në modalitetin “Pezullo” Procesi i tharjes do të ndalet.
2. Hapni derën në pozicionin “Pezullo” dhe mbylleni sërish pasi të keni shtuar apo hequr rroba.
3. Shtypni butonin “Nis/Pezullo/Anulo” për të nisur programin.



Shtimi i rrobave pas nisjes së procesit të tharjes mund të shkaktojë përzierjen e rrobave të thara brenda në pajisje me rrobat e lagura dhe që rrobat të mbeten të lagura pasi të përfundojë procesi i tharjes.



Rrobat mund të shtohen apo të hiqen sa herë të dëshirojmë gjatë procesit të tharjes, por kjo gjë do të rritë kohëzgjatjen e programit dhe konsumin e energjisë meqenëse tharja do të ndërpritet vazhdimisht. Prandaj, rekomandohet që rrobat të shtohen përpara se programi i tharjes të ketë nisur.

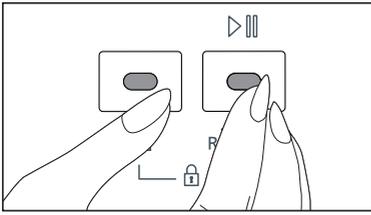
## 5.11 Kyçja për fëmijët

Ka një çelës për kyçjen për fëmijët që të parandalojë ndërprerjen e programit duke shtypur një buton ndërsa ai është në punë. Kur është e aktivizuar kyçja për fëmijët dera e ngarkimit dhe të gjithë butonat përveç butonit “Aktiv/Joaktiv” të panelit të kontrollit janë të çaktivizuar.

Për të aktivizuar kyçjen për fëmijët shtypni njëkohësisht butonat “Nis/Pezullo/Anulo” dhe “Anulo paralajmërimin audio” për 3 sekonda. Për të nisur një program të ri pasi ai të ketë përfunduar apo për të ndërprerë programin, duhet të çaktivizohet kyçja për fëmijët. Shtypni sërish të njëjtët butona për 3 sekonda për të çaktivizuar kyçjen për fëmijët.



Kyçja për fëmijët çaktivizohet kur pajisja rinis duke shtypur butonin “Aktiv/Joaktiv”.



Shtypni butonat përkatës për 3 sekonda për të aktivizuar kyçjen për fëmijët. Do të dëgjohet një tingull i gjatë dhe kyçja për fëmijët do të aktivizohet. Nëse shtypni ndonjë buton apo rrotulloni çelësin e përzgjedhjes së programit ndërsa është aktivizuar kyçja për fëmijët, do të dëgjohet një tingull i dyfishtë. Shtypni butonat për 3 sekonda për të çaktivizuar kyçjen për fëmijët. Do të dëgjohet një tingull i vetëm dhe kyçja për fëmijët do të çaktivizohet.



Nëse rrotulloni çelësin e përzgjedhjes së programit ndërsa pajisja është në punë dhe është aktivizuar kyçja për fëmijët, do të dëgjohet një tingull i dyfishtë. Nëse e çaktivizoni kyçjen për fëmijët pa e kthyer çelësin e përzgjedhjes së programit në pozicionin e tij fillestar, programi do të ndërpritet meqenëse është ndryshuar çelësi i përzgjedhjes së programit. Drita e tharjes ndizet dhe pajisja qëndron në pritje derisa të përzgjidhet një program i ri dhe të shtypet butoni "Nis/Pezullo/Anulo".

## 5.12 Përfundimi i programit nëpërmjet anulimit

Për të anuluar një program të përzgjedhur: Shtypni butonin "Nis/Pezullo/Anulo" për rreth 3 sekonda. Dritat paralajmëruese të "Pastrimit të filtrit", "Depozitës së ujit" dhe "Përfundimit / Kundër-rrudhosjes" do të ndizen në fund të kësaj periudhe për të na kujtuar.



Meqenëse pjesa e brendshme e tharëses do të jetë tepër e nxehtë kur anuloni programin ndërsa tharësja është në punë, aktivizoni programin e ajrosjes për ta ftohur.

## 5.13 Përfundimi i programit

Dritat paralajmëruese të "Përfundimit/ Kundër-rrudhosjes", "Pastrimit të filtrit" dhe "Depozitës së ujit" në treguesin e vazhimit të programit do të ndizen kur programi të ketë përfunduar. Dera mund të hapet dhe pajisja është e gatshme për një cikël të dytë. Shtypni butonin "Aktiv/Joaktiv" për të fikur tharësen.



Hapi përfundimtar i ciklit të tharjes (hapi i ftohjes) kryhet pa aplikimin e nxehtësisë me qëllim që t'i ruajë artikujt në një temperaturë që të mos i dëmtojë ato.



Nëse nuk i nxirrni rrobat pasi programi të ketë përfunduar, do të aktivizohet një program 2 orësh kundër rrudhosjes për të parandaluar rrudhosjen e rrobave.



Nëse nuk do t'i nxirrni rrobat menjëherë jashtë, mos e ndalini tharësen përpara se të ketë përfunduar procesi i tharjes.



Pastroni filtrin pas çdo tharjeje (shihni Pastrimi i filtrit).

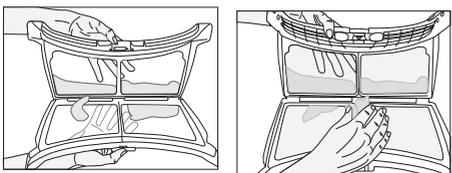
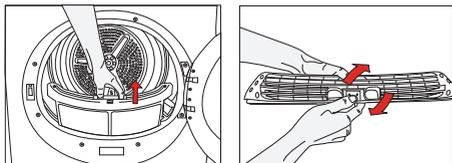


Zbrazni depozitën e ujit pas çdo tharjeje (shihni Depozita e ujit).

## 6 Mirëmbajtja dhe pastrimi

### 6.1 Njësia e filtrit / sipërfaqja e brendshme e derës

Pushi dhe fibrat e lëshuara në ajër nga rrobat gjatë ciklit të tharjes grumbullohen në "Njësinë e filtrit".



**i** Fibrat dhe pushi i tillë zakonisht krijohen gjatë veshjes dhe larjes.

**i** Pastroni gjithmonë filtrin dhe sipërfaqet e brendshme të kapakut pas çdo procesi të tharjes.

**i** Filtrin dhe zonën e filtrit mund ta pastroni duke përdorur një fshesë me korrent.

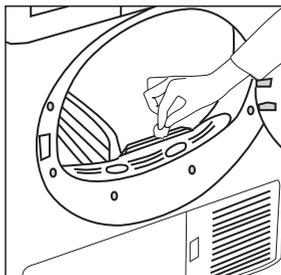
Për të pastruar filtrin:

1. Hapni derën e ngarkimit.
2. Hiqni filtrin e kapakut duke e tërhequr lart dhe hapeni filtrin.
3. Pastroni pushin, fibrat dhe fijet e pambukut me dorë ose me një copë pëlhure të butë.
4. Mbyllni filtrin dhe vendoseni përsëri në vendin e tij.

**i** Në sipërfaqen e filtrit mund të ketë bllokime pas përdorimit të pajisjes për një kohë të caktuar; nëse ndodh kjo gjë, lajeni filtrin me ujë dhe thajeni para se ta përdorni përsëri.

**i** Pastroni të gjithë sipërfaqen e brendshme të kapakut dhe të gominës së derës.

### 6.2 Sensori



Brenda në tharëse ka sensorë për lagështinë që tregojnë nëse rrobat janë tharë apo jo.

Për të pastruar sensorin:

1. Hapni derën e ngarkimit të tharëses.
2. Lëreni pajisjen të ftohet nëse keni kryer tharjen.
3. Fshini sensorët metalikë me një pëlhurë të butë, të njomur me uthull dhe thajini.

**i** Pastroni sensorët metalikë të paktën 4 herë në vit.

**!** Mos përdorni asnjëherë tretës, agentë pastrimi apo substanca të ngjashme kur pastroni, pasi këto materiale mund të shkaktojnë zjarr dhe shpërthim!

### 6.3 Depozita e ujit;

Lagështia nga rrobat e njoma largohet nga rrobat dhe kondensohet. Shkarkoni depozitën e ujit pas çdo cikli të tharjes kur ndizet drita paralajmëruese e "Depozitës së ujit".

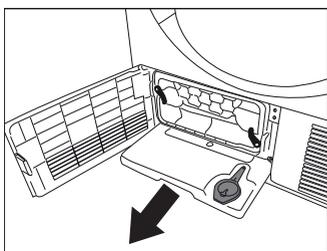
**!** Uji i kondensuar nuk është i pijshëm!

**!** Mos e hiqni asnjëherë depozitën e ujit kur programi është në punë!

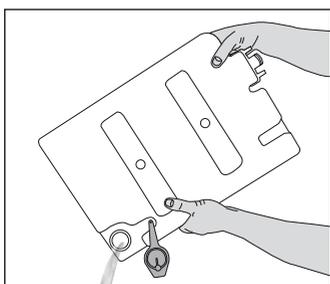
Nëse harroni që të shkarkoni depozitën e ujit, tharësja do të ndalojë gjatë cikleve pasuese të tharjes kur depozita e ujit të jetë plot dhe do të ndizet drita paralajmëruese e "Depozitës së ujit". Nëse ndodh kjo, shtypni butonin "Start/Pause/Cancel" (Nis/ndërpit/anulo) për të vazhduar ciklin e tharjes pas shkarkimit të depozitës së ujit.

Për të zbrazur depozitën e ujit:

1-Hiqni me kujdes depozitën e ujit duke hapur kapakun e pllakës mbrojtëse/duke tërhequr sirtarin.



2-Shkarkoni ujin nga depozita



3-Nëse ka grumbullim të pushit në gypin e depozitës së ujit, pastrojeni me ujë të rrjedhshëm.

4-Vendoseni depozitën e ujit në vendin e saj.

## 6.4 Për kondensatorin;

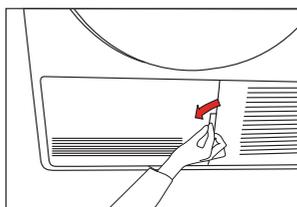
Ajri i nxehte dhe i lagësht në kondensator ftohet nëpërmjet ajrit të ftohtë të dhomës. Prandaj, ajri i lagësht që qarkullon në tharësen tuaj kondensohet dhe pastaj dërgohet me pompë në depozitë.



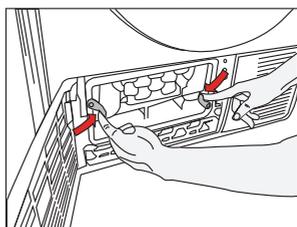
Pastrojeni kondensatorin pas çdo 30 cikleve të tharjes ose një herë në muaj.

Për të pastruar kondensatorin:

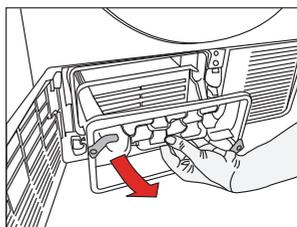
1. Nëse është kryer një proces i tharjes, hapni derën e ngarkimit të pajisjes dhe prisni derisa ajo të ftohet.



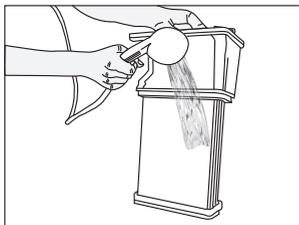
2. Zbërtheni dy mbërthyeset e kondensatorit pasi të hapni pllakëzën metalike mbrojtëse.



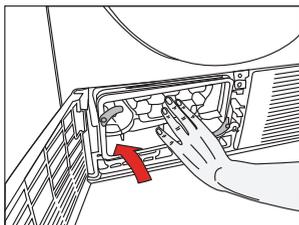
3. Tërhiqni kondensatorin.



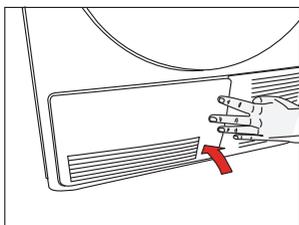
4. Pastroni kondensatorin duke përdorur ujë me presion me një dush me rotor dhe prisni derisa uji të thahet.



5. Vendoseni kondensatorin në folenë e tij. Mbyllni 2 mbërthyeset dhe sigurohuni që ato të janë vendosur në mënyrë të sigurt.



6. Mbyllni kapakun e pllakëzës metalike mbrojtëse.



## 7 Zgjidhjet e sugjeruara për problemet

Procesi i tharjes kërkon shumë kohë
<ul style="list-style-type: none"><li>Mund të jenë bllokuar rrjetat e filtrit. Lajeni filtrin</li></ul>
Rrobat dalin të lagura në fund të tharjes.
<ul style="list-style-type: none"><li>Mund të jenë bllokuar rrjetat e filtrit. Lajeni filtrin.</li><li>Mund të jetë ngarkuar një sasi e tepërt e rrobave. Mos e mbushni tharësen më shumë se ç'duhet.</li></ul>
Tharësja nuk ndizet apo programi nuk fillon. Tharësja nuk aktivizohet kur programohet.
<ul style="list-style-type: none"><li>Mund të mos jetë vendosur në prizë. Sigurohuni që pajisja të jetë vendosur në prizë.</li><li>Dera e mbushjes mund të jetë pak e hapur. Sigurohuni që dera e ngarkimit të jetë e mbyllur siç duhet.</li><li>Mund të mos jetë caktuar programi ose mund të mos jetë shtypur butoni «Start/Pause/Cancel» (Nis/ndërpit/anulo). Sigurohuni që keni zgjedhur programin dhe nuk është në modalitetin "Pause" (Ndërpit).</li><li>Mund të jetë aktivizuar «Childproof lock» (Kyçi për fëmijët). Çaktivizoni kyçin për fëmijët.</li></ul>
Programi është ndërprerë pa asnjë shkak.
<ul style="list-style-type: none"><li>Dera e mbushjes mund të jetë pak e hapur. Sigurohuni që dera e ngarkimit të jetë e mbyllur siç duhet.</li><li>Mund të jetë ndërprerë energjia elektrike. Shtypni butonin «Start/Pause/Cancel» (Nis/ndërpit/anulo) për të nisur programin.</li><li>Depozita e ujit mund të jetë plot. Zbrazni ujin nga depozita.</li></ul>
Rrobat hyjnë në ujë, lidhen apo prishen.
<ul style="list-style-type: none"><li>Mund të mos jetë zgjedhur një program i përshtatshëm për llojin e rrobave. Thani vetëm rrobat që janë të përshtatshme për tharjen në tharëse pasi të kontrolloni etiketat në rrobat tuaja.</li><li>Zgjidhni një program me një temperaturë të përshtatshme të ulët për llojin e rrobave për t'i tharë ato.</li></ul>
Drita e kazanit nuk ndizet. (Për modelet me llambë)
<ul style="list-style-type: none"><li>Tharësja mund të mos jetë ndezur me butonin «On/Off» (Ndezje/fikje). Sigurohuni që tharësja të jetë e ndezur.</li><li>Llamba mund të jetë e djegur. Telefononi shërbimin e autorizuar për të ndërruar llambën.</li></ul>
Drita LED "Final / Anti-creasing" (Përfundimi/kundër rrudhosjes) pulson.
<ul style="list-style-type: none"><li>Mund të jetë aktivizuar programi kundër rrudhosjes për 2 orë për parandalimin e rrudhosjes së rrobave. Fikeni tharësen dhe nxirrni rrobat.</li></ul>
Drita LED "Final / Anti-creasing" (Përfundimi/kundër rrudhosjes) është e ndezur.
<ul style="list-style-type: none"><li>Programi ka mbaruar. Fikeni tharësen dhe nxirrni rrobat.</li></ul>
Drita LED "Dryng" (Duke tharë) pulson.
<ul style="list-style-type: none"><li>Ka ndodhur një defekt i sensorit të nxehtësisë. Tharësja e mbaron programin pa u nxehur. Fikeni tharësen dhe nxirrni rrobat. Telefononi shërbimin e autorizuar</li></ul>
Drita LED "Filter cleaning" (Pastrimi i filtrit) është e ndezur.
<ul style="list-style-type: none"><li>Mund të mos jetë pastruar filtri. Pastroni filtrin e kapakut.</li></ul>
"Uji del nga kapaku"
<ul style="list-style-type: none"><li>Pastroni të gjithë sipërfaqen e brendshme të kapakut dhe të gominës së derës.</li></ul>
"Kapaku hapet në mënyrë spontane."
<ul style="list-style-type: none"><li>Shtypeni deri sa të dëgjoni që është mbyllur.</li></ul>
Për produktet me një kondensator:
Drita paralajmëruese LED e "Depozitës së ujit" është e ndezur.
<ul style="list-style-type: none"><li>Depozita e ujit mund të jetë plot. Zbrazni ujin nga depozita.</li></ul>
Drita LED "Condenser cleaning" (Pastrimi i kondensatorit) është e ndezur.
<ul style="list-style-type: none"><li>Mund të mos jetë pastruar kondensatori. Pastroni filtrat në kondensator nën pllakën mbrojtëse.</li></ul>



Telefononi një shërbim të autorizuar nëse problemi përsëritet.



